Diahuebs , 24 di Februari 2022


AWEMainta

 www.awemainta.com  www.facebook.com/awemainta  noticia@awemainta.com  583-1400

Pg.2

American Airlines cu aterizahe di emergencia



Prome Minister ta felicita Cornelia 'Nea' Maduro pa e bunita edad di 90 aña

Pg.3



Inscripcion pa Miss Aruba Online 2022 ta sera dia 28 di februari 2022

Pg.13

American Airlines cu aterizahe di emergencia na Aeropuerto di Aruba

Diaranson den careda di di 2'or y 50, un Airbus A320 di American Airlines flight AA 534, cu destino Philadelphia a lanta buelo,cu abordo tabatin 147 persona.

Un poco panort di Aruba e piloto a haya un señal cu den e cargo compartment lo tin algo no ta bon y tambe motor number 1, tabata sacando un zonido straño, mientras cu cabina tabata yena cu huma.

E piloto no a confia esaki y mesora a avisa toren di control di Aruba cu e lo mester bin bek Aruba y haci un aterisahe di emergencia. Maske cu e tabatin fuel pa 5 ora.
Mesora toren a bati groot alarm y asina e preparacionnan necesario a cuminsa.
Polis mesora a cuminsa posiciona su patruyanan n'e puntonan strategico.





Na rotondenan cerca di Airport y sera e caminda di Camacuri y tur cu ta yega cerca di Airport, panort, pazuid y pariba di Aeropuerto.

Trucknan di Bombero di kazerne di San Nicolas y Tanki Flip a bay na post di Sabana Berde, pa si acaso mester asisti den cualke eventualidad.

Varios unidad di ambulance tambe a yega pa si mester duna asistencia medico. Airport y tur esnan concerni tabata cla prepara pa yegada di e avion, den careda 3'or y 40 di atardi e avion a logra baha sin problema.

Na yegada e capitan a pidi toren pa Bomberonan haci un control n'e partinan esencial, vooral n'e cargo pin, pa mira si e tabata sacando huma.

Brandweer a controla esaki, pero e no tabata sacando huma. Asina mes den e cockpit tabata keda mustra cu lo mester tin un fayo den e cargo compartment.

E avion a wordo manda na posicion 12 y asina por a cancela e groot alarm. Tur pasahero a wordo baha for di e avion p'asina nan por controla esaki mas mihor y na un forma mas safe.

Mey mey di “bochincha di parada”

Gobierno ta ehecutando ‘Landspakket’ cu reformanan pa pueblo carga cu medida

Mientras cu Gobierno ta percurando pa un distraccion formal cu organisacion di un Parada di Luz diasabra benidero, ehecucion di Landspakket ta den full swing, caminda tin varios reunion tumando lugar, informando varios sector riba e landspakket aki. Henter e siman aki tabata den ambiente di e fondo di 100 mil florin cu lo pone disponibel pa paga entre otro bandanan musical y gruponan participante, p’asina tin un Parada di Lus diasabra venidero 26 di februari. Na mes momento cu e “bochincha” di Carnaval ta tumando lugar, Gobierno a cuminsa cu e proceso di introduccion di varios punto stipula den e Landspakket y otro reformanan cu ta na caminda. Ya caba siman pasa introduccion di e medida di introduccion di BTW a keda anuncia pa Minister di Finansa Xiomara Maduro, pa colmo tur esaki sin cu su Gobierno a presenta e concepto di presupuestio 2022 na Parlamento. Esaki a tuma lugar diamars ultimo cu ta shete luna atrasa, pero henter e desaroyo aki a bay perdi den e discusionnan cu a surgi pa loke ta regarda y subsidio financiero di ATA na varios grupo cu ta participando den e parada diasabra venidero. Minister a presenta e presupuesto na Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk, pero no a agrega mucho cos n’e presentacion aki caminda den proximo dianan, Parlamento lo bay over na trata e ley aki.
Un sorpresa sin duda pa fraccionnan di Parlamento, principalmente esnan den oposicion, a keda sumamente sorprendi ora cu a bin tuma nota cu Minister Xiomara Maduro no a entrega e “jaarrekeningen” di 2019 y 2020 manera CFT a bin ta señalando esaki pa varios luna caba. CFT: “Financieel beheer De verbetering van het financieel beheer is voor Aruba onverminderd van groot belang en vormt ook onderdeel van het Landspakket. Aruba is eerder door de RMR verzocht om de jaarrekening 2019 en jaarrekening 2021 uiterlijk op 1 augustus 2021 en 31 augustus 2021 vast te stellen.9 Aan deze deadlines is niet voldaan. Conform eerdere adviezen verzoekt het CAft om de jaarrekeningen 2019 en 2020 alsnog zo spoedig mogelijk vast te stellen. Tevens constateert het CAft dat Aruba geen opvolging heeft gegeven aan zijn eerdere verzoeken om uitvoering te geven aan de uitkomsten van de deelonderzoeken van de nulmeting van het financieel beheer om te komen tot een controleerbare jaarrekening. Anto kico ta pasa awor t’e hecho cu Minister Xiomara Maduro a entrega presupuesto 2022, pero no a entrega e Jaarrekeningen di tanto 2019 como 2020 cual CFT tin varios luna exigiendo pa esakinan keda cla. Na varios ocasion Gabinete Wever Croes a haya comprension pa no entrega e dos cuentanan anual aki pero awor tampoco Gobierno a haci entrega di esakinan, sabiendo cu CFT a mustra riba e importancia cu e cuentanan anual aki ta keda cla y entrega pa aprobacicon na Parlamento. Apesar di a pidi pa comprension y CFT a mustra comprension awor ta sali na cla cu gabinete Wever Croes un biaha mas no ta mustra seriedad y no ta cumpli cu loke a wordo palabra na cantidad di ocasion. Di otro banda Minister Maduro a dedica den ultimo dos siman aki, cu ta mas importante pa hinca un Parada di Luz den otro cu seis grupo cu percura p’e dos cuentanan anual aki wordo finalisa y entrega na Parlamento.

Prome Minister ta felicita Cornelia ‘Nea’ Maduro pa e bunita edad di 90 aña

90 aña di experiencia y conocimento entrega na generacionnan

Siman pasa diabierna 18 di februari, señora Cornelia ‘Nea’ Maduro a cumpli 90 aña di edad. Hunto cu Minister Endy Croes, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a asisti na e celebracion di bida aki hunto cu señora Nea, famia y amistadnan. 90 aña sigur ta añanan di experiencia y di pasa conocemento over na generacionnan. Pa yega na e bunita edad aki, ta un bendicion. Celebracion di 90 aña di bida ta un celebracion maraviyoso di un bida bon biba. Señora Nea semper ta un persona hopi alegre y balente cu a traha te mas di su 70 aña. E celebracion a bay den un ambiente ameno cu caha di orgel y mariachi cu sigur a contribui na e alegria cu tawata briya riba cara di entusiasmo di señora Nea. Prome Minister ta gradici señora Nea y famia pa e oportunidad brinda pa celebra hunto cu nan e bunita edad cumpli di señora Nea. Un pabien grandi y cu señora Nea cumpli hopi



aña mas di bida y cu e sigui pasa over e experiencia y conocemento adkiri durante 90 aña na nos hobennan.

Bunita vision y plan di Minister Ursell Arends

Sinembargo realidad di e situacion ta cu por lo pronto lo no sera dump

Diamars ultimo Minister Ursell Arends a presenta su vision y solucion p'e situacion di sushi na e dump di Parkietenbos presentando su plan di "Trash to Cash" y caminda tambe e mandatario a mustra cu e intencion ta pa sera e dump na Parkietenbos por completo y yega na otro solucionnan con pa atende cu desperdicio di sushi cu pa añanan largo a bin ta ocasionando problema pa e bario.

Un plan y vision sumamente positivo, pero na mes momento e tipo di vision aki ta uno "mas" na un serie di otro visionnan den pasado pa atende y soluciona e problema di dump.

Minister Ursell Arends ta un Minister nobo cu pensamento nobo, cu vision nobo, pero en realidad e situacion di e problemanan serio na dump, lo no cambia por lo pronto.
Lo no tin solucion pa dump den proximo lunanan ya cu e pensamento y vision di e Minister di RAIZ ta rekeri un periodo largo prome cu yega n'e solucion cu e Minister ta papia di dje ya cu ta un proceso cu lo no brinda un solucion a corto tempo.

Gabinete Wever Croes II ta presentando en realidad un solucion cu ta totalmente diferente n'e vision di otro vision cu na 2017 a wordo presenta p'e Minister encarga cu dump di e tempo ey, esta Otmar Oduber, kende a purba hopi cos, a presenta diferente idea concreto di loke e kier a haci pero nunca a haci.

Den pasado tambe tabatin mas vision cu a purba di ehecuta, caminda miyones di florin di placa di pueblo a wordo gasta, pero e situacion awe dia 24 di februari 2022, ta mesun situacion cu tabatin na 2017 y pa cual ainda no tin solucion.
E vision di Minister Ursell Arends ta pa cuminsa busca un forma efectivo pa logra cu henter comunidad y e sector comercial, traha hunto pa yega na un proceso di reciclahe cual tampoco ta un plan nobo ya cu gabinete Wever Croes a aproba miyones p'e ex Minister Otmar Oduber pa ehecuta su plan caminda a sali for di e punto di bista pa recicial sushi di cas y di e sector comercial.



A bay over na huur un edificio pa Serlimar na Pos Chikito caminda den e edificio aki lo a separa e sushi for di otro den diferente baki pa despues kima loke no ta sirbi mas y crea un tipo di reciclahe pa atende cu e situacion di procesamento di sushi.

E contract di e edificio, mientrastanto lo a termina ya cu e vision di usa e edificio na Por Chikito pa separa sushi, nunca a tuma lugar pues aki a bolbe gasta miles di florin sin cu a logra ehecucion di e vision aki.
Na momento cu Minister Ursell Arends ta declara cu lo bay sera e dump di Parkietenbos, tin cierto aspecto cu tin cu wordo tuma na consideracion, esta cu por lo pronto seramento di e dump aki lo no ta vigente n'e momentonan aki, ya cu apesar di e vision aki di e Minister, lo no ta factibel a corto plaso. Si dicidi di sera e dump na Parkietenbos mester tin un solucion adecuado pa proceso tur desperdicio cu ta wordo deposita pa algun tempo riba dump, confirmando cu por lo pronto e situacion na Parkietenbos, lo no conoce un alivio.

Investigacion

Fuera di busca un solucion p'e dump di Parkietenbos, a spera cu Minister Arends, kende tambe tin como parti di su ministerio esun di integridad, lo ta responsabel p'e mandatario aki pidi su Gobierno pa inicia un investigacion rigoroso di tur loke a sosode cu miyones di florin cu a wordo gasta den e famoso plan di ex Minister Otmar Oduber.
Tin cosnan cu no a cana bon, a gasta miyones na un proceso cu nunca a funciona, a beneficia algun sponsor y sostenedonan di e ex Minister, pero cu no a percura pa ningun solucion y un investigacion penal ta na su lugar.
Como parti di e presentacion di e vision di Minister Ursell Arends, lo ta na su lugar pa su persona como Minister di Integridad, pidi claridad riba kico a bay robes, di con a gasta miyones di fondo di pueblo sin pueblo a haya algo bek for di e inversionnan aki.

Departamento di Impuesto ta prepara p'e reunionnan cu "stakeholders" en conexion cu Reforma Fiscal 2023

Departamento di Impuesto (DIMP), despues di preparacion amplio, ta inicia e siman aki cu e prome reunionnan den cuadro di reforma fiscal.

"Un momento historico den nos pais y den e trayectoria di reformanan cu a wordo acorda segun acuerdonan bilateral cu Hulanda," segun Director di Departamento di Impuesto, mr. Luenne Gomez-Pieters ta expresa.

DIMP tin un aña caba preparando segun e ritmo di trabao cu e Pakete Nacional (Landspakket) a pone pa pais Aruba cumpli cu ne.

Awor a yega e momento importante caminda Departamento di Impuesto a haya e mandato oficial di Gobierno di Aruba pa por cuminsa papia, informa y delibera cu varios "stakeholder" den e trayecto aki.

"P'asina aki nos por mira si e concepto ta uno practico y husto y si e ta tambe un sistema cu nos tur lo por carga," segun e Director ta splica.

Base amplio di participacion, e reunion lo ta uno informativo y tambe interactivo cu e meta pa stimula participacion di parti di cada stakeholder.

Tin diferente stakeholder cu a wordo invita manera ATIA, KVK, Aruba Food & Beverage Association, Jewelers Association y Chinese Association.

Esaki ta refleha un representacion hopi amplio di cada sector di nos economia p'asina ey DIMP cu su expertonan por brinda informacion detaya di e reforma fiscal y asina cada un negociante por bay bek cu e informacion cu nan ta ricibi y asesora ki impacto esaki tin of lo por tin den nan negoshi.

"Tambe no lubida nos consumidornan, e resto di nos comunidad, cu tambe lo haya e informacion necesario p'asina aki por compronde con un sistema di BTW ta funciona, kico t'e diferencia entre e sistema di BBO cu nos conoce actualmente ya caba pa hopi aña, desde aña 2007,y kico t'e cambionan cu nos lo mester tene cuenta cu ne entrante 1 di januari 2023," sra. Gomez-Pieters ta splica.

E expertonan di Departamento di Impuesto ta ekipa y t'ey pa brinda e informacion, pasobra na final di dia DIMP t'ey pa sirbi e pueblo di Aruba cu e informacion necesario p'asina Aruba por ta exitoso como pais y exitoso tambe den ehecucion di tur e cambionan proponi den e Landspakket.

"Data–driven"

Departamento di Impuesto a invita tur "Stakeholder" den forma digital na unda a pidi nan tambe pa comparti nan expectativa pa cu e sesionnan benidero.

Den e sondeo aki por a identifica e preocupacion y e sugerencianan den diferente sector, indicando cu mester amplia e base di representacion pa yega na un conclusion husto y den balanse cu bienestar general di pais.

Ta remarcabel cu un mayoria di invitado a expresa e necesidad pa adkiri un sistema di impuesto mas simpel na unda tur hende den comunidad mester cumpli of mehora cumplimento como contribuyente di impuesto.

Departamento di Impuesto lo mantene e comunidad di Aruba informa di e desaroyonan den e proximo dianan, p'asina un y tur por adkiri mas conocemento di e materia y asina aporta constructivamente tambe n'e proyecto "Reforma Fiscal 2023".

Atraves di e pagina di Facebook di Departamento di Impuesto y e website www.impuesto.aw por lesa e noticianan encuanto e reformanan fiscal cu ta na caminda.

Minister Xiomara Maduro a corona Miss & Mr. Turismo International Gay Aruba 2022



Recientemente, Minister di Cultura, Xiomara Maduro a corona tres representante cu lo participa den e certamen di Miss & Mr. Turismo International Gay Aruba 2022, cu a keda den persona di Natazha Granada, Gonzalo Restrepo y Allan Kock. Tabata un bunita anochi cu a cuminsa cu presentacion di cada representante cu a mustra nan amor pa nos pais atrabes di presentacionan cu musica den nos idioma Papiamento y trahenan tipico mustrando asina e importancia cu cultura tin den e evento aki. E evento a sigui cu un presentacion di Edjean Semeleer, kende a canta algun cantica popular cu sigur a duna un toke special n'e anochi aki. Despues, e publico presente a haya e oportunidad pa conoce cada representante di cerca.

Finalmente, Minister Maduro a haya e honor pa corona cada un representante cu tin e bunita tarea pa participa den e certamen di Miss & Mr. Turismo International Gay Aruba 2022 representando nos pais.

Minister Xiomara Maduro ta gradici e organisadornan p'e invitacion n'e evento unico aki caminda cu e amor pa Aruba a resalta den cada presentacion. Alabes Minister Maduro ta gradici nan pa a dune e oportunidad pa corona cada un cu lo representa nos pais y ta deseanan tur clase di exito cu nan presentacion den exterior. Minister Maduro tin tur confiansa cu nan lo sa di representa nos pais dignamente den e certamen aki.

Landsrecherche Aruba ta lanza propio website

Dia 23 di februari 2022 Landsrecherche Aruba ta recorda su 29 aña di existencia. Ademas ayera Landsrecherche a lanza, pa prome biaha, su mesun website: www.dlraruba.com.

Riba e website aki ta poni e tarea y trabaonan di Landsrecherche. Landsrecherche tin e tarea importante di haci investigacionnan penal contra funcionarionan publico y semi-publico. E investigacionnan aki ta wordo hiba den opdracht di Procurador-General di Aruba. Landsrecherche ta gradici comunidad di Aruba y tur su ketenpartners p'e bon cooperación durante e ultimo 29 añanan y ta spera di por continua esaki den futuro.

Listramento Preventivo Parada di Oranjestad

Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba (KPA) ta informa cu Polis lo listra preventivamente riba posesion di droga durante e asina yama Parada Nacional di luz diasabra awor.

E accion di registro preventivo tin di haber cu incidentenan relaciona cu droga durante Carnaval den pasado y incidentenan relaciona cu droga den cayanan di Oranjestad den e ultimo aña.

E autorizacion duna pa listra preventivamente ta riba 26 di februari 2022 pa 6'or di anochi te 27 di februari 2022 pa 6'or di mainta y ta cubri e zonanan 1, 2 y 3.

Den cuadro di e accion di registro preventivo pa droga KPA ta autoriza pa para personanan na un forma arbitrario y listra na nan paña. Ministerio Publico a duna KPA ordo pa haci esaki.

Esakinan t'e zonanan:

Zone 1

Avenida Milo Croes; Rumbastraat; Gallegostraat; Patiastraat; Caya Papa Juan Pablo II; Amandelstraat; Anasastraat; Guyabastraat; Larahastraat; Papayastraat; Olijfistraat; Tomatistraat; Tamarijnstraat; Shimarucustraat; Milonstraat; Mispelstraat; Manzanillastraat; Mangostraat; Lamunchistraat; Kenepastraat; Druivenstraat; Caya Juancho Kock; Guyabastraat;
Dividivistraat; Dadelstraat; Granaatappelstraat; Cadushistraat; Citroenstraat; Calabasstraat; Bacobastraat; Awakatistraat; Hoofdverkeersweg Camacuri; Stadionweg; Kwartstraat; Van Dragtstraat; Zepp Lampestraat; Van Eekhoutstraat; Shakespearestraat; Schreuderstraat; George Madurostraat; Beaujonstraat; Victor Hugostraat; Kuiperistraat; Bazinstraat; L.G. Smith Boulevard; Vondellaan; Beatrixstraat; Pierre Corneillestraat; Longfellowstraat; Herman Gorterstraat; Constantijn Huygenstraat; Byronstraat; Bilderdijkstraat; Guido Gezellestraat; Alfred de Mussetstraat; Jacob Catstraat; Willem Kloosstraat; Sweelinckstraat; Sibeliusstraat;W ilhelminastraat; Caya G.F. Betico Croes; De la Sallestraat; Dr. Henriquezstraat; Avicennastraat; Flemmingstraat; Portreroweg; plus e beachnan y e liñenan di awa adyacente na e cayanan aki.

Zone 2

L.G. Smith Boulevard, Beatrixstraat, Pierre Corneillestraat, Longfellowstraat, Vondellaan, Rumbastraat, Stadionweg, Hoofdverkeersweg Camacuri plus e beachnan y e liñenan di awa adyacente na e cayanan aki.

Zone 3

John. G. Emanstraat, Concessielaan, Spinozastraat, Hendrikstraat, Breugelstraat, Emmastraat, Juan Jacobstraat, Ranchostraat, Avenida Alo Tromp, Kerkstraat, Zuster Candidastraat, Zuster Cherubinestraat, Dominicanessenstraat, Johan de Wittstraat, Oldenbarneveldstraat, Koningstraat, Boliviastraat, Caya Ernesto Petronia, Socotorostraat, Paraguaystraat, Uruguaystraat, Hondurasstraat, Ecuadorstraat, Argentiniëstraat, Venezuelastraat, Fahrenheitstraat.

E ta stima Hospital y ta demonstra esaki den su trabou

Marian Kelkboom prome empleado di luna di 2022



Horacio Oduber Hospital ta anuncia nan prome empleado di luna pa aña 2022 esta colega Marian Kelkboom. Durante un supuesto meeting Hunta di Directiva y otro coleganan a drenta como sorpresa y a duna e grato noticia na tur cu tabata presente cu a scoge Marian cual tur hende a reacciona masha sorprendi y mes a duna di conoce di no a spera esaki.

Marian su funcion ta functioneel beheerder na departamento di informatisering. Su departamento a nomina Marian como empleado di luna pasobra su coleganan hopi biaha ta acerc'e cu pregunta y e semper tin contesta.

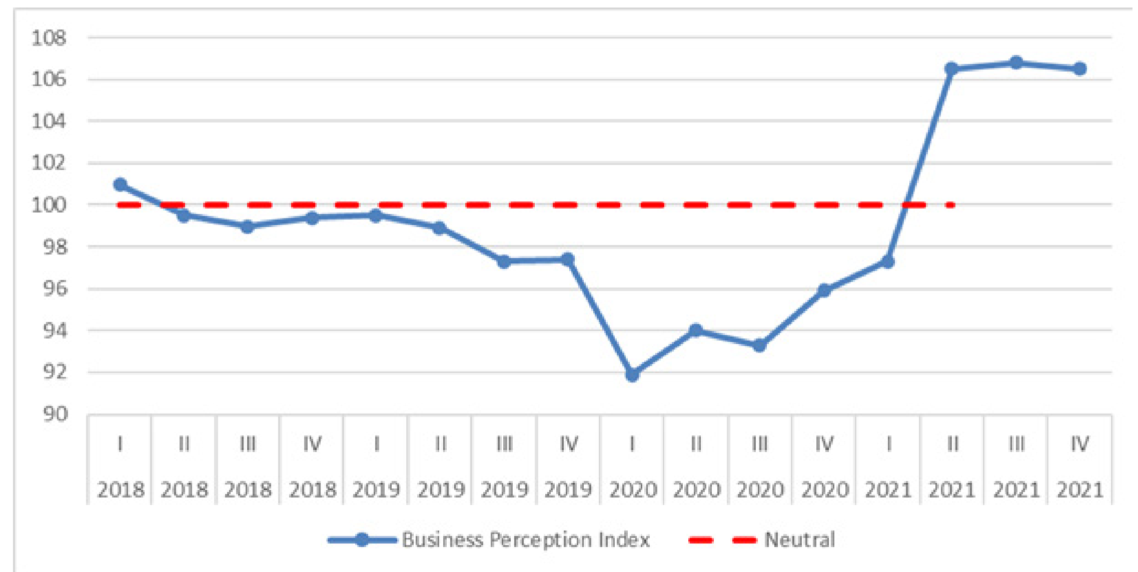
Si e no tin mesora, e ta busca pa haya sa e contesta solicita. Ademas, Marian ta un team player y tur ora ta bay e 'extra mile'. Algo otro cu ta pone Marian resalta, ta cu e ta busca solucion y hospital ta contento cu su aporte den diferente proyecto.

Marian ta conta cu su dia di trabou ta consisti di no solamente contesta telefon cu pregunta di coleganan tocante diferente sistema di informacionentre otro e uzo di e Electronisch Dossier (ED) di pashent pero ta bay piso tambe y yuda e usarionan con pa haci uzo di e sistema mas eficiente posibel. Nan ta pasa door di ful e trayectorio cu un pashent ta cana, pero den forma digital. Tambe si tin documentonan cu ta riba papel ainda, ta yuda digitalisa nan y asisti hospital pa e cuido di pashent por bay mas eficiente. E ta hopi agradecido pa su nominacion y ta duna danki na tur su coleganan p'e tremendo sorpresa aki.
Robbert van der Sloot, manager informatisering, ta conta cu Marian ta traha bon den team, cu su team mes of cu otro team di hospital, por ehempel piso di cuido. Marian tin hopi conocemento di sistema y semper ta cla pa yuda. Tambe e tin un tremendo etica di trabou. Pa Robbert, Marian ta un persona cu tin un curason blauw, pues e color di hospital. E ta stima hospital y ta traha hopi duro pa nos HOH.
Banda di brinda cuido na pashentnan, Hospital ta consciente cu e tin un ekipo di riba mil empleado cu tur dia ta yega trabou cu e mesun meta, pa brinda cuido y salba bida. Y pa logra esaki ta rekeri e ekipo medico, e ekipo di cuido y e ekipo di sosten cu ta haci trabou di e dunadonan di cuido mas facil, mas eficiente y mas profesional. Horacio Oduber Hospital ta masha orguyoso di su empleadonan y ta un di e poco dunadonan di trabou cu tur luna ta anuncia un empleado di luna y ta haci esaki pa hopi aña caba, pa mantene su empleadonan contento, uni, motiva y cu un gana enorme pa sigui nan pasion den nan trabou na Hospital.
Masha pabien Marian pa e bunita reconocimento aki y sigui cu e bon trabou!

Confiansa di negoshi a keda optimista den di cuater trimester di 2021

Banco Central di Aruba (BCA) a concluí e encuesta di percepcion di negoshi pa e di cuater trimester di 2021. E encuesta di percepcion di negoshi ta evalua e percepcion economico di e negoshinan local, como tambe e impacto causa pa e pandemia di COVID-19 riba nan actividadnan di negoshi.
Durante e di cuater trimester di 2021, e asina yama 'Business Perception Index', cu ta consisti di e indicenan di condicionnan economico actual y condicionnan economico a corto plaso, a baha cu 0,3 punto di indice te na 106,5 cual ta refleha un caida marginal den confiansa di negoshinan, aunke ainda optimista (Grafiek 1). E bahada den e percepcion di negoshinan ta debi na reduccion den tanto condicionnan economico actual y a corto plaso.

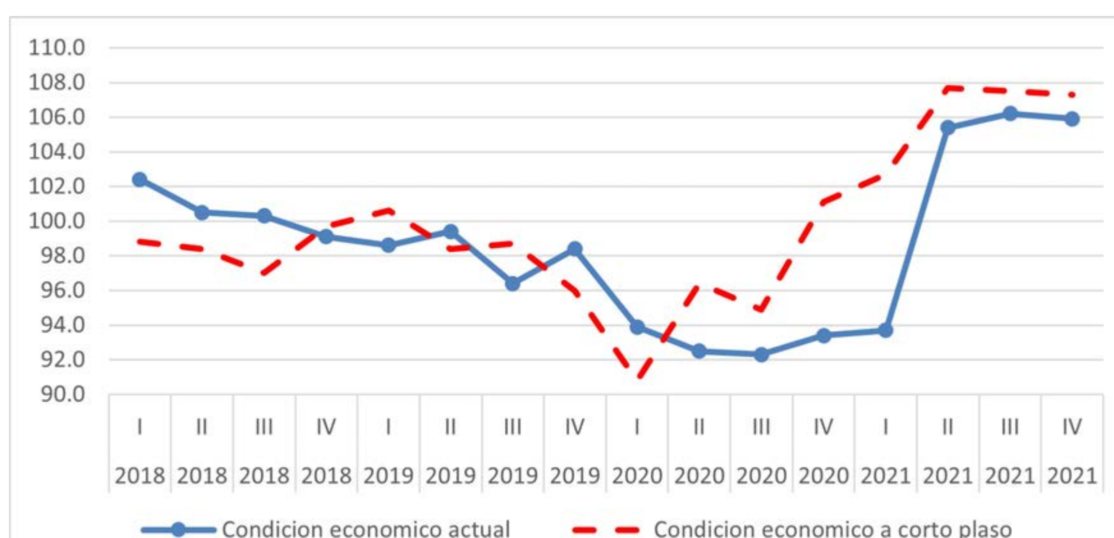
Grafiek 1: 'Business Perception Index'



E indice di condicionnan economico actual a baha cu 0,3 punto di indice te na 105,9 compara cu 106,2 den e di tercer trimester di 2021. E indice di condicionnan economico a corto plaso a registra un caida di 0,2 punto di indice, esta for di 107,5 den e di tercer trimester di 2021 te na 107,3 den e di cuater trimester di 2021 (Grafiek 2).
E porcentahe di encuestadornan cu ta premira un crecemento economico positivo den e siguiente 12 lunanan, a nota un bahada, esta di 5,3 punto di indice te na 43,9 porciento. Mientrastanto, e expectatitvanan di un crecemento economico flat den e siguiente 12 lunanan a crece cu 11,2 punto di indice, esta for di 34,4 percentahe den e di tercer trimester te na 45,6 porciento.
Pa locual ta e impacto causa door di e pandemia di COVID-19, BCA a amplia e encuesta di percepcion di negoshi, pa asina tambe evalua e percepcion riba su impacto ariba benta di negoshinan y e necesidad pa aplica pa fondonan di emergencia den e di cuater trimester di 2021. Pa dos trimester consecutivo, aproximadamente 28 porciento di e negoshinan encuesta (27,9 porciento) a indica cu e pandemia di COVID-19 a sigui tin un impacto significante riba e benta di nan negoshi.

E informe completo di e encuesta di percepcion di negoshi ta disponibel riba website di BCA (https://www.cbaruba.org/).

Grafiek 2: Condicion Economico actual y Condicion Economico a corto plazo



Trahadornan di Aeropuerto malcontento cu nombramentonan ilegal



Den un encuentro cu prensa e Presidente di Sindicato di Trahadornan di Aruba (STA) Diego de Cuba a vocifera malcontento di trahadornan di tanto Triple A como ELMAR N.V. E malcontento aki a pone cu nan a haci entrega di un carta oficialmente na Gobierno.

E problema na Aeropuerto ta algun nombramento cu nan ta considera descabeya y cu no ta nombramentonan na nan lugar tampoco. Hasta ta considera esaki un violacion di CAO y reglanan normal cu Aeropuerto ta pone. E miembronan nobo di directiva a simplemente bulldoze e nombramentonan aki y no a tene cuenta cu ningun regla.

Na momento cu tin un posicion habri, e promenan pa bini na remarca ta un traha capacita y cu añanan di experencia den e ramo. Pero e exigencianan aki no a tene cuenta cu nan den e nombramentonan cu a bin ta tuma lugar. Trahadornan a rabia ora cu a pone hende cu no tin aña di servicio y e otro trahadornan cu no tin e experencia ta haya cu nan tambe por a solicita.

A manda carta pa Minister encarga, Dangui Oduber. Parce cu a duna e Hunta un ordo pa haci un audit pa mira kico a pasa den e proceduranan estableci ora di nombra hendenan nobo. STA ta para riba cu a viola contracto colectivo y reglanan poni eyden.

A pidi intermediacion di Mediador di Gobierno, kende a mustra e Director cu mester mantene nan mes n'e contracto colectivo. Unico momento cu por desvia ta ora cu e ta na fabor di e trahadornan y firma cu ta bay di acuerdo cu a desvia di e reglanan di CAO.

STA no a laga e asunto aki pasa sin mas, pasobra mester evita cu e lo por sigui sosode y bira manera un custumber. Asina mes cu a manda un carta di protesta, a sigui nombra hende sin wak internamente si tin personanan cu kier y ta cumpli cu e exigencianan pa vacaturanan cu tin habri.

Informacion cu nan a ricibi ta cu Minister Dangui Oduber ya caba a duna ordo pa haci un audit di loke e sindicato a denuncia. Pakico e caso aki ta haya mas atencion, ta pasobra e cosnan aki ta sosode den un compania estatal, cu en realidad ta di Gobierno. No ta papia aki di un compania priva. Mas tristo ta cu e maneho aki ta algo completamente diferente di loke e Director a predica ora cu el a yega.

Diego de Cuba ta sinti cu e situacion lo bira pio, cu mas disgusto di trahadornan na tur nivel, si no tuma accion pa cu e violacion di reglanan aki. P'esey nan kier sinta na mesa y trata di soluciona tur cos via di combersacionnan pa evita un accion na Aeropuerto. Un accion lo perhudica turismo di Aruba, net awor cu ta den recuperacion.

STA ta haya cu tin un comision di seleccion y den cual e sindicato tambe lo mester haya un bos. Di e forma aki por bati riba man ora cu cos ta desvia di palabracionnan.



PARTICIPACION IMPORTANTE:

En conexion cu **Dialuna di Carnaval,**

nos ta informa nos lectornan cu

Dialuna 28 di Februari 2022

NO tin edicion di corant AWEMainta.

Proximo edicion di corant AWEMainta lo ta

Diamars 1 di Maart 2022.

Tur aviso y PR lo wordo publica e fecha aki.

Por fabor tuma bon nota di esaki.

Masha danki di antemano pa bo(so) cooperacion.

Comision Salubridad Publico a topa cu delegacion di IMSAN

E siman aki Comision di Salubridad Publico di Parlamento tabatin y tin encuentronan programa di stakeholder di e sector aki. Tanto delegacion di IMSAN como di HOH a topa cu e comision. Alvin Molina (MEP), miembro di e comision, a expresa publicamente di ta apoya IMSAN y no ta sinti pa fusering manera hospital ta papia di dje. Si e ta kere den e pensamento di IMSAN pa yega na un tipo di colaboracion cu HOH.
Den e conferencia di prensa di fraccion di MEP e Parlamentario a duna su opinion despues di a scucha drs. Ranjherc den Comision Central splica di tur e desaroyonan. Pero tambe con nan semper a boga pa colaboracion y no fusion di e dos institutonan aki. Como miembro di fraccion di MEP, pero tambe como un ciudadano di pariba di brug, "mi a sigui e reunion aki y tur e ponencianan di drs. Rajnherc cu hopi atencion. Mi conclusion ta cu Aruba, y sigur San Nicolas, tin un joya di un instituto medico unda ta brinda diferente servicio unico. E ta algo cu por yuda crea pa Aruba un otro pilar economico."
Un di e prome puntonan cu e Director di IMSAN a trece dilanti den e reunion ta cu mester bini un tipo di cooperacion, pero den forma intensivo y structural, pa complementa otro. Esaki ta trece of crea eficiencia. Molina ta haya cu gerencia di IMSAN a bin ta haci un tremendo trabou pa cu renobacion di e edificio, cu a tuma lugar den e periodo stipula y sin surpasa e presupuesto. Den e proceso, a logra adkiri algun ekipo mas moderno di loke tabata stipula inicialmente.
"Nos por a scucha for di e Director cu n'e momentonan aki tin tremendo colaboracion cu HOH na nivel di specialistanan. Nan ta comunica bon na bienestar di pashentnan. IMSAN na diferente ocasion a trata di yega na un forma di colaboracion. E problema, segun Rajnherc a splica nos, ta cu HOH kier pa e bira un fusering, cu ta algo cu no por bay di acuerdo cu ne."

ALvin Molina:

IMSAN por pone Aruba riba mapa mundial di turismo medico

Despues di a sinta den reunion di Comision di Salubridad Publico di Parlamento hunto cu un delegacion di Instituto Medico San Nicolas (IMSAN), Parlamentario Alvin Molina (MEP) ta kere firmamente cu e instituto aki lo por ta di gran nificacion pa Aruba y su economia. Semper el a kere den e instituto medico aki, pero awor cu tur e splicacion cu el a haya, e orguyo cu e ta sinti ta mas grandi. Esaki ta motibo, a pesar cu e ta scucha e delegacion di HOH tambe, e no ta na fabor di un fusion di e dos institutonan aki. Si e ta duna su apoyo pa nan traha hunto, complementa otro. Di e informacionnan ricibi, el a haya e impresion cu ta Hulanda, via di Landspakket, kier mira un fusion entre HOH y IMSAN. Su reaccion riba esaki ta cu den Landspakket ta papia di cooperacion y no fusion. "Loke si nos a lesa den e documento ta cu a pidi pa baha gasto den mandamento di hendenan afo. Den e ultimo dos añanan a logra trata 400 pashent na IMSAN en bes di manda nan afo. Esaki ta 50 mil menos gasto pa cada pashent. Pues a spaar 2 miyon florin den dos aña. Ta bisa cu fusion ta spaar placa, pero mi no a mira a base di cual estudio ta bisa esaki. Hulanda ta traha a base di fusion, pero mester analisa si nos situacion ta mescos cu esun na Hulanda. Pero tambe por tuma nota cu den cierto area na Hulanda ta dal paso atras cu fusering. Hospitalnan cu inicialmente a uni, awor ta wordo separa. Tin estudio di KPMG cu ta bisa cu 75% di fusionnan ta bay malo, mientras cu Deloite su estudio ta indica cu 30% di fusion cu ta bay malo ta debi na aspectonan cultural." IMSAN a bin ta haciendo un tremendo trabou den nan operacion, unda cu nan cuentanan anual ta up to date. Di otro banda, no mester lubida cu IMSAN tin un contracto cu banco cu ta data di 2017 unda cu a logra inverti 60 miyon florin. Y ta papia cu no por fuseer, pasobra e por trece riesgo pa pago di e debe. No a haci ningun investigacion di efecto of consecuencia cu fusering tin riba calidad di servicio pa clientenan di IMSAN. Na momentonan aki mayoria di e servicio cu tin na IMSAN no tin na HOH. Por menciona bestraling y operacion di wowo. A bringa nuebe aña pa IMSAN por haya su propio laboratorio, E pashentnan no mester baha te Playa pa saca sanger of haci otro testnan. Banda di esaki, awor tin casi 300 persona laborando n'e instituto medico aki, di cual 90% ta local. Hopi a bini for di HOH. Nos por ta hopi orguyoso cu IMSAN ta na punto di haya e acreditacion di JCI, cu ta un agencia internacional cu ta midi calidad di servicio medico, infrastructura y servicio. Esaki lo por tuma lugar e aña'ki ainda. Algo asina lo pone Aruba riba mapa internacional di turismo medico. Aruba na momento di manda pashent pa exterior ta busca uno cu acreditacion JCI. Si Aruba haya esaki, e lo ta un orguyo pa Aruba y San Nicolas. E ta lamenta cu nunca tabata kier cooperacion y awo cu IMSAN ta manera un diamante chikito, kier tum'e over. IMSAN tin un balor grandi, unda e edificio so, sin nada, bal 70 miyon florin. Si fuseer, e ta puntra su mes, si ta bay bende e edificio pa paga debe di HOH.
San Nicolas ta bay conoce un desaroyo economico grandi, cu tur e hotel y condominiumnan cu tin na caminda. E lo nifica mas persona trahando den e area aki y lo trece turismo medico pa e area aki tambe. Tur e movecionnan aki ta exigi un bon cuido medico pa henter e poblacion pariba.

Minister Rocco Tjon a reconoce baluartenan di Cuerpo di Bombero di Aruba

Diamars merdia, den un ambiente ameno, Minister di Husticia y Asunto Social sr. Rocco Tjon, a duna reconocemento n'e baluartenan di Cuerpo di Bombero di Aruba, cu ya pa hopi aña caba a baha cu pensioen, pero cu te dia di awe no a haya e reconocemento y e aprecio cu nan merece.

"Mi kier a cuminsa na bisa despensa, nunca no ta mucho laat pa bisa dispensa y nunca no ta mucho laat pa bisa danki tampoco", tabata e prome palabranan di e mandatario, durante e ceremonia aki. Minister Tjon, den nomber di Gobierno a continua na gradici tur e baluartenan presente, pa nan tanto añanan di dedicacion y servicio.

Conhuntamente cu Sindicato SINBA y Management Team, a organisa e ceremonia aki, mirando cu hopi di e diferente ex-Bomberonan pa hopi aña a bandona esaki caba, pero nunca a wordo reconoci debidamente.

Durante e ceremonia, e mandatario a haya e oportunidad pa combersa cu diferente di e pensionadonan, kendenan a comparti nan storia y sentimentonan. Durante e combersacionnan aki a bin na cla cu desafortunadamente nan no tin nada, ni un carta, pa por mustra nan famia, cu nan a traha asina hopi aña pa Cuerpo di Bombero di Aruba.

Por ultimo, Minister Tjon a expresa cu hopi bes como mandatario y como lider di un organisacion, ta enfoca riba e parti di material, e parti di infrastructura y e parti di trucknan. Sinembargo, hopi bes ta lubida riba e parti mas importante, cual t'e recursonan di mas valioso; e recursonan humano.

Lamentablemente, no a logra haya tur e pensionadonan pa ta presente n'e ceremonia, pero di parti di Ministerio, lo invitanan pa dunanan e debido reconocemento.

Bisando esaki, a gradici e baluartenan un bes mas, y a indica cu lo percura p'esaki no t'e caso mas den futuro, y pa semper duna e debido reconocemento na tur nos baluartenan den e tereno aki.



Parada di Luz ta continua diasabra ya cu a sigura cu tin placa

Diarazon merdia a tuma lugar un reunión di diferente instancia tanto priva como di Gobierno, relaciona cu e Parada di Luz diasabra benidero, dunando indicación asina cu e parada ta sigui a pesar di indicacion cu ainda grupo- y bandanan no a haya placa cu a wordo priminti.
Te cu merdia di ayera ainda gruponan a informa cu e placa no a wordo pasa, pero algun ora despues a wordo confirma cu e placa tey, pero pa motibonan administrativo ainda esaki no a yega n'esnan cu tin cu ricibi esaki, pero a confirma cu e placa lo pasa sin problema.
Henter e organisacion di e parada aki no a cana un caminda positivo, caminda hopi den comunidad ta critica e motibo di con ta forsa pa organisa un parada siendo e pais a pasando den motibonan financiero y economico hopi dificil.
E iniciativa cu a sali for di Gobierno mes pa organisa e palabra di lus aki, a conta cu hopi oposicion y critica ya cu mesun Gobierno cu ta den lucha contra trahadornan publico pa retencion salarial di 12.6%, t'esun cu a promove y practicamente por bisa a organisa e parada "cultural" aki, sabiendo cu Gobierno y tur instancia di Gobierno, por usa tur florin cu nan haya na disposicion.
E parada di diasabra lo no costa solamente 100 mil florin cu ATA lo a pone disponibel, pero e lo bay costa miles di florin na overtime pa tur e instancianan cu tin cu traha overtime, cuminsando cu Cuerpo Policial, trahadornan di DOW, personal di ambulance y otro instancianan cu tambe tin cu duna nan aporte n'e parada aki.
Tin seis grupo participando, pero no por spera cu e parada aki lo bira algo grandi of luhoso ya cu no solamente te cu fin di januari ainda ningun hende tabata sa si lo tabatin parada of no, e tempo pa traha riba algo bon tabata mucho cortico, mientras cu pa loke t'e parti musical, esta ta bandanan, esaki lo bira un tipo di "Back to 2019" ora cu a tene e ultimo Soca y Calypso Festival y a tene un parada di Carnaval.
Yegada di Covid a paralisa tur cos y awor simplemente no tabatin suficiente tempo pa hinca algo bon den otro y pa tal motibo tambe tabatin e opinion di hopi cu lo tabata bon pa organisa e Carnaval na luna di juli proximo.

Inscripcion pa Miss Aruba Online 2022 ta sera dia 28 di februari 2022



Despues cu na 2020 Sarah v/d Steen a keda corona como Miss Aruba Online 2020 y aña pasa Eunice Albertsz a bira Miss Aruba Online 2021, awor e oportunidad tei pa nos corona e siguiente ganadora di e titulo prestigioso aki.
Pa participa e candidata mester tin 18 – 30 aña di edad durante e periodo di competencia (5 di maart – 16 di april, 2022)
Candidata mester tin Nacionalidad Hulandes of (t)a biba por lo menos 5 aña na Aruba: Candidata mester compronde y papia Papiamento: Candidata tin un telefon/camara cu por usa pa filma of saca potret cu ne: Candidata mester participa na tur 10 challenge: Candidata mester ta presente na "Anochi di Instalacion, Moda y Beyeza" y "Anochi di Coronacion": Candidata mester tin un Instagram y Facebook account (personal): Riba e Instagram y Facebook account (personal y/of fanpage) di e candidata no mag di promove violencia, vandalismo, abuso di droga of alcohol of cualkier otro acto/comportacion cu ta perhudica e bienestar general di su mes y/of di otronan.
Inscripcion pa participa na Miss Aruba Online (MAO) ta costa Awg. 100,- (Non-refundable). Tur candidata mester entrega 1 potret di cara (na color) pa introduccion riba social media hunto cu e pago di inscripcion.
Inscripcion pa MAO'22 ta sera 28 di februari 2022.
Tur candidata mester bende minimo 10 carchi pa "Anochi di Instalacion, Moda y Beyeza" na balor di Awg. 25,- pa cada carchi (5 di Maart, 2022) y tur candidata mester bende minimo 10 carchi pa "Anochi di Coronacion" na balor di Awg. 35,- pa cada carchi (16 di April, 2022).

E ganadora di MAO'22 lo ricibi Awg. 1000,- cash como premio, mas otro regalo.
E ganadora di cada Challenge lo ricibi Awg. 50,- pa e challenge cu el a gana (Por gana Awg. 500,- totaal).
Pa mas informacion por bishita e Instagram page missaruba_online of e facebook page Miss Aruba Online.
Miss Aruba Online: Redefining the Standards of Beauty!

Cos simpel pa mehora Cholesterol



Tin varios cos cu bo por haci pa baha bo nivel di Cholesterol manera baha peso, bira mas activo y esun mas importante scohe cumindanan mas saludabel.

Aki 3 manera simpel:

–Come mas vetnan saludabel
Evita vet satura y transfat. Come mas vetnan no satura manera pisca, pinda, awacati, olijfi.

–Come mas grano
Granonan (arros, pasta, quinoa, pan…) ta preveni instabilidad di sucu y ta pone bo sinti yen pa mas tempo. Ademas nan ta contene mas fibra cu ta juda baha e LDL Cholesterol (e cholesterol malo)

–Otro escohencianan saludabel
Come mas fruta, berdura y evita cumindanan procesa y haci den zetanan no saludabel.



Nutricion & Movecion

Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

FPNM: Un mayor su guia pa actvidadnan screen–free pa muchanan

Como mayor, bo kier pa bo yiu tin aceso na technologia pa asina nan por ta exitoso na scol y prepara pa futuro careranan. Sin embargo, como mayor bo tambe kier pa nan tin un bida balansa y pa aprecia e balor di actvidadnan offline.

Treciendo un balansa den e uzo di technologia y media ta duna bo yiunan mas oportunidad pa tin interaccionan y experencianan cu ta esencial pa un desaroyo sano.

Ideanan pa actividadnan paden cu ta screen–free

1. Crea musica
Muchanan probablemente sa con pa pone musica riba YouTube, of otro medionan. Pero nan sa con pa toca un instrument? Introduci nan na diferente instrument y crea musica aunke cu kisas e ta zona malo.

2. Obra di Man
Colecta cosnan rond di cas of bishita un tienda cu ta bende articulonan di arte. Asina bo tin material pa traha obra di man ki ora cu ta. Por practica con pa traha origami, of traha decoracion di pasco.

3. Hunga weganan di mesa
Saca algun di bo weganan di mesa favorito of cumpra versionan nobo di nan. Pasa tempo cu bo famia ta hunga Monopoly of Mens Erger Je Niet, enbes di wak un movie.

4. Crea bo propio obra di teatro
Duna cada miembro di famia un diferente rol pa hunga y invita famianan pa bin wak. Tambe por uza un caha di carton grandi pa traha un poppenkast y crea bo propio storia uzando popchi.

5. Cushina cuminda
Prepara cuminda hunto. Hasta muchanan chikito por yuda laba fruta of berdura y prepara e mesa.

Ideanan pa actividadnan pafo cu ta screen–free

1. Cana cu bo famia
Crea un habito di bay cana regularmente. E por ta den bo bario, por bay Linear Park of banda di laman. Cana ta un manera facil di ehercicio cu muchanan por haci unda cu ta y no mester nuin material special.

2. Hunga pafo
Tira un frisbee, scop bala, hunga cu hula hoop, bula cabuya, hunga kaki sconde.

3. Planta un hardin
Planta diferente berdura y flornan. Plantamento ta siña muchanan di unda cuminda ta bin y con pa cuida algo pa e por crece.

4. Bay lama
Bay lama ta un bon manera pa saca e energia for di bo muchanan. Sigur nan no lo sinti falta di technologia ora nan ta na lama.



5. Bishita Biblioteca Nacional of Fundacion Hungateca
Bishita e biblioteca anto laga bo yiu scohe algun buki pa fia cu e por lesa na cas. Fundacion Hungateca tin un variedad di diferente co'i hunganan educativo pa muchanan te cu 12 aña. E co'i hunganan aki tambe bo por fia.

6. Campamento den cura
Set up e tent y bay campa hunto cu bo yiunan den cura di cas.

E actividadnan aki ta un bon manera pa mustra nan cu ta posibel pa pasa pret sin nuin cu mester uza telefon, computer, television, tablet, etc.

Fuente: https://childdevelopmentinfo.com/child-activities/a-parents-guide-to-screen-free-activities-for-kids/#gs.ayhdai.
Pa informacion of pregunta por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan - Cumana 2.
Tel: 5834247/5880856
Whatsapp: 6998900
E-mail: info@fpnm.aw
Website: www.fpnm.aw

Minister Geoffrey Wever:

E “shift” di participacion den economia informal pa economia formal mester wordo stimula



Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEACI) a haci un investigacion riba economia informal, tambe yama “shadow economy” na Aruba. Esaki ta e prome biaha cu e grandura di economia informal ta wordo estima na Aruba a base di calculacionnan haci. E investigacion a wordo haci door di un specialista renombra internacionalmente den area di economia informal, Professor Doctor Friedrich Schneider hunto cu specialista local drs. Jason Lejuez, funcionario di maneho di e seccion di maneho economico y investigacion (Economisch Beleid en Onderzoek) di DEACI. Professor Schneider a publica extensivamente den revistanan economico cientifico y a traha como consultant den diferente organisacion, manera entre otro, Comision di Union Europeo di Brussels, Fondo Monetario Internacional (IMF) y World Bank.

Siman pasa 16 februari, e resultadonan di e investigacion a wordo presenta na Minister Geoffrey Wever. E economia informal a wordo estima a base di calculacionnan haci pa e periodo di 1991 te cu 2021. E averahe di e grandura di economia informal pa e periodo 1991 te cu 2019 ta ekivalente na 18.8% di e Producto Interno Bruto (GDP). Pa e periodo 1991 te cu 2020 e averahe di e grandura di economia informal ta ekivalente na 19.7% di e GDP. E resultado averahe den cual aña 2020 ta inclui, ta mas halto door di e golpe na e sector turistico causa door di e pandemia di COVID-19. Banda di e rapport di e investigacion haci, tin un rapport cu recomendacionnan pa maneho. Un prome paso concreto ta forma un comision multi-departamental bou guia di DEACI pa yega na un plan concreto pa reduci economia informal na Aruba.

Minister Geoffrey Wever: “Un porcentahe averahe di 19.7% pa e periodo di 1991-2020 ta halto. E investigacion tin recomendacionnan interesante pa gobierno di Aruba combati e fenomeno di economia informal door di percura cu e sumanan cu ta yega awor den e sistema inoficial, yega den e sistema official unda gobierno por recauda impuesto”. “Personanan cu ta traha den economia informal no ta disfruta di proteccion di derechonan laboral y no tin tur ora e acceso adecuado na seguridad social”.

Minister Geoffrey Wever a wordo invita pa duna un discurso di apertura na e lectura di Professor Schneider duna na Universidad di Aruba pa un audiencia mas grandi diabierna 18 februari. E lectura aki a wordo organisa door di Universidad di Aruba den colaboracion cu Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK), Aruba Trade and Industry Association (ATIA) y DEACI. Diamars 22 februari Professor Schneider a duna un presentacion na Ministerraad. Minister Geoffrey Wever: “No tin proteccion pa hendenan cu ta traha den economia informal, no tin proteccion pa e consumidor, tin “unfair competition” pa comerciantenan y gobierno di Aruba no ta ricibi e placa di impuesto necesario”. “Un metodo di procedemento integral ta necesario pa combati economia informal”.

Minister Cijntje ta biaha ku delegashon gordo pa Bogota

WILLEMSTAD - Sin hasi un konteo ofisial di kual pasahero ta bin di Kolombia pa Kòrsou, nos tin e impreshon ku e Minister di Asuntunan Ekonomiko i turismo, Ruisandro Cijntje ta trahando riba un rekòrt personal robes mirando e kantidat di biahe ku e ta hasi pa eksterior kaminda e siman aki e ta biaha ku un delegashon mas grandi kada bes ku presenta un siguiente biahe.

E okashon e siman aki ta un biaha pa Bogota na kual e ta asisti ku personal di MEO i CTB, asina leu ku nos por a konta ku un total di 15 funshonario.

Tin hasta funshonario di Ofisina di Turismo di Kòrsou na Hulanda ku a biaha bin Kòrsou speshalmente pa reforsá e delegashon di musika i alegria.

E show turistiko yama Vitrina Turistica ANATO 2022 ku te asosiashon Kolombiano di biahe i agensianan di turismo ku ta bai presentá nan gala di oferta pa bai pasa fakansi na Colombia i no nesesariamente pa promove Kòrsou.

E agensianan di biahe i turismo ku ta organisá su eksposishon pa ofrese mas opshon di pasa fakansi den nan pais na e operadornan i ofrese nan e variedat di destinashonnan turístiko dje pais.



E evento aki ta e evento turístiko di mas importante na Colombia i reportadamente ta brinda Kòrsou e oportunidat di posicioná nos mes den e merkado Colombiano (??) awor ku tin mas aerolinea ta konektá Colombia i Kòrsou.
Colombianonan ta konosí pa biaha ku agensia di biahe i e partisipashon di e Minister di Ekonomia di Kòrsou n'e evento aki ta duna un señal di seriedat i dedikashon ku nos Minister tin pa e kresementu di nos relashon turístiko ku Colombia i tambe paisnan den region manera Brazil, Santo Domingo i hopi mas pais ku lo tei presente durante e evento turístiko di mas grandi na Colombia.
Aktualmente tin varios aerolinea ku ta konektá Kòrsou ku diferente parti di Colombia kual ta brinda Minister Cijntje e oportunidat pa traha konekshon pa ekspandé ainda mas loke ta posibel entre e dos paisnan.

Minister Cijntje lo dialogá ku diferente profeshonal riba e area aki i merkadia Kòrsou i nos produkto turístiko.

E Minister ta biaha ku tres kolaborado personal i awor ku tur Minister tin 7 kolaborador personal, nan tin eskoho pa bai ku varios i ainda tin ta keda atras pa hasi trabou atministrativo. Hasta un kolaborador ku ta traha na Hulanda lo forma parti dje delegashon.

Banda di esaki Ofisina di Turismo di Kòrsou tin un representante permanente na Colombia den persona di Victor Tapela, kende ta kobra e salario fabuloso di 6000 dòler pa luna ku na Colombia ta poko hende aparte di Presidente, ta gana un salario asina.

Nos a pèrdè e konteo ta kuantu trahador di Ofisina di Turismo di Kòrsou lo bai riba e ekskurshon aki ku lo kosta e kompania balente plaka na daggeld vergoeding i Estadia.

Pero pió ta ku ora mira e sifranan di biaheronan ku ta bin di Colombia pa Kòrsou, ta apenas un promedio di 500 pa siman i mayoria ta bin riba turismo pa buska trabou.

HnlY, AmoreusZ y Dju Dju V ta na'bo e cayente di carnaval!

ICONS feat. Jeon ta lansa 'Pakata Live Remix'



Ya den transcurso di siman por a mira riba rednan social un 'sound bite' di un colaboracion entre ICONS y e artista Arubano Jeon. Fin di siman benidero lo mester tabatin Gran Marcha (Carnaval Grandi) manera nos a custumbra, sinembargo pa di dos aña consecutivo no tin carnaval!

Esaki mes ta motibo suficiente pa celebra cu un roadfire cayente di ICONS. Jump unda cu ta; na cas, trabou, den auto of na scol! E 'collab' di ICONS y Jeon ta manera un brisa positivo cordando fanaticonan cu despues di tur yobida solo ta sali. Otro aña lo celebra carnaval 2023 y ta spera cu grupo- y carnavalistanan wordo inspira grandemente y laga creatividad dorna cayanan di Corsou y Aruba, di manera cu 2023 por ta aña di un 'come-back' impactante!

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Odifrido F. Dubero

Mihor conoci como

"Frido, Shon Papa, Papi y Mo Chido"

***08-11-1938 - †20-02-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Ze hield de dingen graag in eigen hand maar was ook altijd behulpzaam naar anderen
Verdrietig maar ook met mooie herinneringen nemen wij afscheid van



Carry de Roo

Weduwe van
Wim van Baal
partner van
†Clive Laclé
maatje van
†Joon Trimon
Geboren te Amsterdam op 23 mei 1938
Overleden op Aruba op 16 februari 2022

Spanje	San Pedro de Alcantara	Willem de Roo en Yvonne de Roo-Bijnen
Nederland	Rosmalen	Mira Appel-de Roo en Frank Appel Mika Zafina Yari
U.K.	Londen	Orjon de Roo
Nederland	Amsterdam	Henny de Roo
Nederland	Eindhoven	Dick de Roo en Trix de Roo-Michels
Zwitserland	Zürich	Naomi de Roo
Nederland	Amsterdam	Ravi Swank-de Roo en Hilko Swank
Nederland	Amsterdam	Bodine
Nederland	Amsterdam	Philou
Aruba	familie Laclé en familie Trimon	
Aruba	haar hondjes Chimi+ en Cicamba	

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Mi a pone Señor semper mi dilanti
Pasobra E ta na mi man drechi
Lo mi no wordo movi"

Cu imenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Segundo Mariano Henriquez
Mihor conoci como Janchi, Papa Jan
*** 29-3-1954 - † 19-2-2022**

Mayornan: † Ambrosio Henriquez
† Maria Henriquez – Christiaans

Na nomber di esposa: Barbara Henriquez Figaroa
Yiunan: Anthony Henriquez ,Janice Henriquez

Nietonan (preto di wowo): Stephany, Joshua, Stacey, Nathan, Clayton
Manera yiunan: Nigel, Jason, Sando, Ray
Manera nietonan: Marshean, Lya, Kynally, Jaydson, Sandocaan, D'Jean, Raydyon, Raynah, Kayden
Rumannan: † Modesta y famia, Domico, Manuelita y famia, Chen y Famia Filomena y famia, Chin y fami, Simplicio y famia, † May y famia, †Rolando y famia
Suegro/a: †Hilario y †Johana Figaroa
Swa y Cuñanan: Leonora y famia, † Dita y famia, Petronilia y famia Marietje y famia, † Chinta, Segundo y famia, Linda (chichi) y famia Mariana y famia, Lourdes y famia, Nando y famia, Freddy y famia
Padrino: Aniceto Tromp, Tanta y omo nan, primo/a nan, subrino/a nan, comer/comper

Amigonan di cas: Junior Perez, Juni Banal, Marvin Everon, Johan Kelly, Gregory (Nuk) Tromp, Ovi Tromp

Tata di su nieto/a nan: Omar Kelly

Ta invita demas famia, bisiña nan amigo(a) nan y conocir nan pa acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 24 di februari 2022 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Nos disculpa si den nos tristeza y dolor nos por a lubida un of otro perosna.



"Like a bird
Singing in the rain,
Let grateful memories
Survive in time of sorrow."

With immense sorrow and pain in our heart, we announce the passing of our beloved mother, grandmother, sister and aunt:



Mrs. Shirley Sylvia Van Heyningen-Raymond
Lovingly known as "Mama Syl"
Sunrise January 26, 1938
Sunset February 16, 2022

Left to mourn are her:

Husband: † Clovis N. Van Heynigen
Children: Gerry Van Heyningen, † Shirley Patricia Van Heynigen Richards
Diana M.Van Heyningen Carty and Anthony Carty, † Rene M. Van Heyningen

Grandchildren: Nathaly (Holland), Johnny (Holland), Lisa(Holland), Amaranta (Holland, Jamal (Holland), Nurisa Richards (SXM), Nicole Richards (SXM), Nigel Richards (SXM), Atiba Hodge (SXM), Alexander Carty (SXM)
Great-grandchildren too many to mention
Sisters: † Louisa Raymond, Winifred Charles & family in Venezuela
Doris Raymond & family in Aruba, Philma Francis & family in England
Barbara Gordon & family in Canada, Amy Raymond & family in Curaçao

Brothers: † George Hamlet-Raymond, † Dennis Raymond, Randolph Raymond & family in Canada, Francis Williams & family in Canada

Goddaughters: Agnes Heyliger (USA), Astrid Redhead (Holland)
Many nieces and nephews too numerous to mention
Special nephews: Guillermo Raymond & family,nMichael Raymond & family
Like a daughter: Betty Heyliger
Like a son: Norris Richards
Close neighbours: family Dormoy, family Molina, family tromp.
The members of the holy cross Anglican church A special thanks to the staff of Amada home, Dr. Boderie and Father Sidney Jacobs.
Our sincere apologies if during our time of grief, we accidentally forgot to mention any friends or family names.
The Funeral will take place on Saturday 26, February 2022 at Pray Funeral Home. Mama Syl will be laid out from 9 am to 10.30 am followed by a service. Her body will be laid to rest in the central cemetery in Sabana Basora.
Opportunity for condolences: Pray Funeral H**ome San Nicolas**
Friday 25 February 7pm-9pm.
After the funeral please No condolences at home



Senor ta mi wardador,mi no tin falta di nada.
Den cunucu di jerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hana forsa
Salmo:23
Cu inmenso tristeza pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta anucia fayecimento di nos ruman ,tanta



Enrika Plechelma Flanegin

Mihor Conoci como "Rita of Chiki"

***15-07-1954 †18-02-20222**

Mayornan: + Donicio y +Presentacion Maria Flanegin Maduro
Rumannan: + Gloria y Vito Ridderstap y juinan, Leoncio {Jonchito} y Lucia Flanegin y juinan, Rolando {Ronnie} Flanegin y juinan, Lillian y Monchi Lo-a-njoe y juinan, Elda Flanegin y Omar Willems y juinan, Edeltrudis {Tico} Flanegin y juinan, Wendeline y Eldred Morillo y juinan, Ludwina y Javier Dubero.

Omonan y tantanan: +Hilberto y Helena {Machinita } Maduro y juinan
+May Maduro

Tanta grandi Susanna Navas Flanegin y juinan
Primo gustuma Albertico Flanegin
Saba Afdeling Orquidia
Sobrino y sobrinanan primo y primanan conocirnan y demas famia.
Flanegin, Maduro, Lo-a-njoe,Morillo,Dubero,Willems,Brete,Ridderstap,Flemming Lopez,Werleman,Orozco,Vrolijk,Pena ,Jaramillo,Albertsz,Navas,Kip,Emerensiana
Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.
Oportunidad pa condolencia na Aurora Funeral Home lo ta:
Dia 24 Februari 2022 di 7 or pa 9 or di anochi.

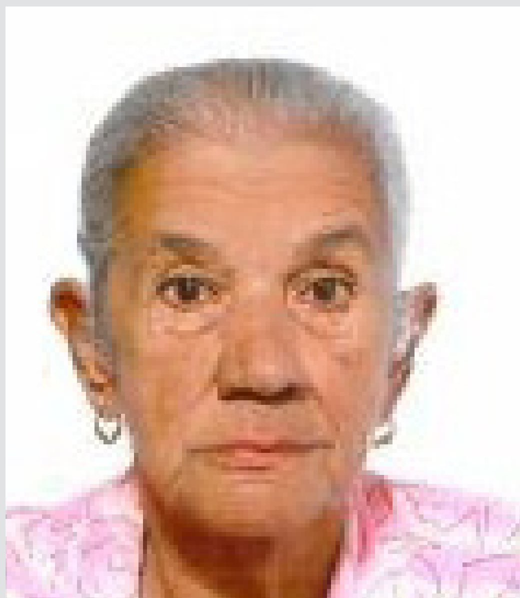
Acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 25 Februari 2022.

Restonan mortal lo ta reposa den misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz for di 2 or pa 4 or di atardi y djeynan lo sigi cu acto di entierro.
Despues ta hiba nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego den santana di Santa Cruz,ta lamenta di no por ricibi bishita despues di entierro na cas.



Hesus a bis'é: 'Ami ta resurekshon i bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri.
Huan 11:25

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di:



Antolina Koolman

Mihor conoci como: "Olinda"

***02-09-1929 - †22-02-2022**

Na nomber di su:

Yiunan: Stanley y Iris Koolman-Navarro, Michael y Ariana Koolman-Chirino

Subrino mescos cu yiu: Antonio y Veronica Albertsz-Solla

Nietonan: Rene y Charitza Koolman-Statia, Crystal Koolman
Michaël Koolman y Lyndelle Tromp, Ayckel Koolman y Judienne Celaire

Mescos nieta: Valentina Cano

Bisanieto(a)nan: Rendhrick Koolman,Raydrick Koolman, Xilaine Koolman

Rumannan: Juana Koolman, Antonio y †Johanna "Jo" Bikker-Peeters
†Andresito y Irena Bikker-Croes

Sobrino y sobrina nan: Maria "Dora" Koolman y famia, Eric Bikker y famia, Marc Bikker, Andin Bikker y famia, Zuleyma Bikker Ihanan, comer y compernan.

Demas famia: Koolman, Bikker, Croes, Peeters, Kock, Coffie, Dirksz, Fuentes, Tromp, Romero, Maduro, Chirino, Geerman, Solla, Vries, Hoevertsz, Navarro, Krosendijk, Krozendijk, Doran, Wester.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 1 di maart di 2or pa 3or y mei na Aurora Funeral Home. Despues lo hiba nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego santana Pastoor de Vries.

Despensa nos si den nos dolor por a lubida di un of otro hende.
Nos ta lamenta cu depues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"No tene miedu, pasobra mi ta ku bo. No sea anshá, pasobra mi ta bo Dios. Lo mi fortalesé bo, sí, lo mi yuda bo. Lo mi tene bo firmemente ku mi man drechi di hustisia."—Isaías 41:10

Cu duele na nos curazon nos ta participa e despedida di nos mama, wela, tanta, amiga y persona di curazon inmenso y cu Dios tin un



Linda Maria Martes Irausquin
***12-05-1957 †08-02-2022**

Su mayornan:
†Jacobus & +Praxedes Maduro
†Simon Gomez & †Carmen Irausquin
Na nomber su yiunan stima: Gerald de Mey y pareha, Shumika de Mey y pareha, Cristelle Werleman y pareha
Forever friend: Feliciano de Mey
Su nietonan: Thialah, Tesslah, Juan Pablo, Maria Paula, Zhilaine, Ciel, Kileyna, Isaias y Amy Lia.
Su rumanan: Arcangel y Greta Martes y famia, Maximina y Nilo Wernet y famia, Daniel Martes y famia, Ronny Gomez y famia, Norinda Ras Gomez y famia, †Omarcito Gomez y famia, Clara Danjo, Betty y Alwin Lacle
Twin sister: Veronica Thomas
Tanta y omo grandi: Angela y Fayo Nicolaas Irausquin, Andrea Irausquin †Silvia Irausquin , †Rita Irausquin, †Juancito Irauquin
Primo y primonan, sobrina y sobrino nan
Amigo aprecia: Miguel Altamiranda
Amistad nan: Ina, Marcia, Martha, Glenda, Sandra, Jessy, Bettina, Diana, David, Humphrey, Jani, y hopi pa menciona
Un di su sobrina nan stima: Nurrienne Ras
Coleganan di, New Amsterdam, Aruba Trading, Harms Bothers, Mercurius y Art&Design, Famianan; Irausquin, Maduro Martes, Ras, de Mey, Werleman, Carerro, Geerman, Chang, Wong, Farro, Lacle, Osorio, Harms, de Cuba

E recuerdonan, nos tesoronan pa semper lo biba den nos, su yuinan. famia, amistad, conoci, colega cu amor, gratiutud, admiracion, un persona inigualabel nos ta yame te oro dia 26 February, 2022!
Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral home di 2 p.m. pa 4 p.m. y despues lo sali pa Santana di Imaculada Concepcion /Santa Cruz
Despensa nos si den nos teristeza nos por a lubida nomber di persona nan importante pa nos mama stima.
Ta lamenta cu despues di entiero o lo no acepta bishita di condolencia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curasonpero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos Mama, Wela, Bisawela y Ruman stima:



Sra. Jeanette Sukraj
***13-09-1939 - †06-02-2022**

Na nomber di su:
Mama: †Ramdee
Tata: †Soekradj
Mama di criansa: †H. Douglas
Tata di criansa: †Douglas
Ex esposo: †Rufo Odor
Yiunan: Michael A. Odor y Jemina Mejia
Joyce E. Odor y Estéban Fr. Laclé

Nieto nan: Naomi A. Odor, Bryan W. Dubero y Siegleen Tromp, Christopher Odor, Dianne Fr. J. Odor

Bisanietonan: Amyleen, Joshua Odor, Aaliyah, Greyson, Arienne

Manera nietonan: Gerald Haseth, Shaghir Vorst, Alexandra Mejia

Rumannan na Hulanda: Franky Douglas, Lilian Douglas-Danstrom
Mildred Douglas

Rumannan na Suriname: R. Sampati, Siwpersad, Luchmipersad

Señora cu a cuide: Yngrid de Prada
Amiganan di cas: Jacky Daal, Irene van Barneveld-Bouwer, Astha Heijmans

Demas famia: Sukraj, Odor, Laclé, Tromp, Mejia, Dubero, Daal, Bouwer, Schoop, Biesum, Marval, Douglas, de Prada, Robert, Haseth

Ta invita tur amigo(a)nan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 25 di februari 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa. Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 23 febrüari 2022| Preis: $1.00

DEMANDA DI 10000 DÒLER PA MORDÉ DI KACHÓ

Héroenan di Parke Nashonal Washington



Un par di siman pasá, un bishitante a heridá su pianan ora e tabata subi Brandaris i el a pèrdè. Rangernan a lokalisá e persona rápidamente, pero no por a yega na dje. Nan a aktua lihé i a yama RCC i polis pa yudansa. Nan a baha un helikòpter ku a logra saka e turista sano i salvo. E turista i su kasá tabata hopi gradisí, nan a pasa un par di dia despues pa yama e rangernan danki i a trese par di regalo pa nan. STINAPA tambe a duna nan un regalo pa demostrá kon orguyoso ta di nan.

Kantidat di problema sin solushon

Ta warda muchu riba solushonnan palabrá

Kantidat di problema sin solushon

KRALENDIJK – “Boneiru ta konfrontá kantidat di problema aparentemente sin solushon. Aparentemente sin solushon, pasobra e solushonnan palabrá ta laga warda muchu riba nan. E ta parse entretantu e realidat duru. Mi ta hasi un apelashon urgente riba bo persona pa huntu nos trese mehorashon den esaki,” di e forma aki miembro di Konseho Insular Esther Bernabela, a dirigí su mes na Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen.

Durante su bishita na Boneiru van Huffelen tabata un enkuentro ku Konseho Insular. Bernabela, na nòmber di Frakshon di UPB, a bisa na momentu di okupá e funshon di Sekretario di Estado, bo a atmití ku bo no konosé e dokumento di relashon di Reino i ku otronan tabata atendiendo ku esaki. Solamente por aploudí ku bo a atmití esaki i tambe ku mesora a kuminsá. Prueba di esaki ta bo presensia riba e islanan.

Bernabela: “Awor mi sa ku ku bo ta bai laga informá bo mes bon i ku sigur bo ta bai profundisá den e dokumento i awor sí konosé esaki. Pues, bo ta na altura tambe ku nos ta haltu riba e lista.”

Pa loke ta trata e akuerdo di gobernashon, Bernabela a sigui bisa, mirando bo antesesor na su entrada kuater aña pasá, mesora a pasa pa firma e akuerdo di gobernashon ku e meta pa haña gobernashon i finansa na òrdu.

E hopi motibunan ku a finalisá apénas 10% di e proyektonan i e metanan na bista ku no a alkansá, e no ta bai den nan, pero sí ta konvensí ku bo tin un bon bista ku e retonan ta di un magnitut ku no por balotá i ku tur kos ta kuminsá ku e konfiansa den otro i e deseo pa traha huntu.

Sifranan COVID-19 | Boneiru
22/02/22

Positivo	Aktivo	Negativo
+11 Total: 6905	80 -6	24789

Di tèst	Fayesé	Den hospital na
+29 Total: 31694	28 +0	Boneiru: 0

A ekonomisá riba tratamentu ku ta hopi esensial

KRALENDIJK – Miembro di Konseho Insular pa Frakshon di UPB, Esther Bernabela, na okashon di bishita di Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen, a indiká ku diesun aña ta un munisipio partikular di Hulanda tin komo resultado ku riba diferente área tin hopi adelanto. A invertí hopi den kuido pa mas spesialismo diferente, invershon den teknologia i aparato. E konsekuensia di esaki ta un pedida grandi pa kuido ku komo konsekuensia kosto haltu. Lástimamente a ekonomisá riba tratamentu i kompensashon ku tabata hopi esensial riba kalidat di bida.

Komo ehèmpel, Bernabela e menshoná, fisioterapia i medionan di ayudo pa entre otro kana, ku komo konsekuensia hopi biaha ta desvia pa tratamentu i diagnóstiko karu. Lástimamente ku ainda no ta posibel pa sera un seguro adishonal.

Bernabela: “Tin solamente un seguro di kuido di ministerio di VWS. Ei nan pa nos tin biaha ta tuma desishonnan inkomprendibel kaminda den kuadro di sparmentu di kosto òf igual ku norma hulandes ku pashèntnan mes mester paga pa fisioterapia i parti di medio di ayudo. Esaki ta konta tambe pa hanskun di plèstik pa kuido di famia, djis pa menshoná algun. Ta inkomprendibel pa e pashènt pa aseptá ku netamente ku ainda nos ta den e pandemia.

Un proposishon di entretantu atrobe algun aña pasá for di e sektor di kuido pa spar dor di evitá dispidimentu, no a haña kontinuashon. Netamente ei tin e posibilidatnan pa spar dor di mantené kalidat riba kostonan di kuido, segun Bernabela. Kompará ku 10 aña pasá, Bernabela a sigui bisa, kuido a bai hopi dilanti. Tratamentu karu ku anteriormente no tabata disponibel, awor sí ta disponibel pa entre otro pashèntnan ku malesa króniko serio i pashèntnan di diálisis i kanser, pa kua mester gradisí VWS.

Ladronisia

KRALENDIJK-- Entre djárason 16 di febrüari 10’or di anochi i djaweps 17 di febrüari 6’or di mainta, deskonosínan a bai ku un baiskel di dama for di un kura di kas. E baiskel tabata na lòk. Polis ta sigui investigá e kaso.

Riba e mesun djárason pa djaweps, a registrá otro ladronisia. Den e kaso aki na Kaya Inglatera. Deskonosínan a bai ku dos ‘mountainbike’. E kaso ta bou di investigashon.

Djaweps 17 di febrüari a hasi denunsia di ladronisia di un skuter kolo bèrdè di marka La Souris City 49.9 CC numerá MF-1893. Deskonosínan a bai ku e skuter for di kurá di un edifisio di apartamento situá na Kaya Embira. Ta kalkulá ku e robo lo a tuma lugá entre 12:10’or di mardugá i 7’or di mainta. Mester bisa ku e skuter tabata na lòk ku kandal. Ta investigando e kaso.

Polis riba djasabra 19 di febrüari 2022 alrededor di 3:35’or, a risibí notifikashon di ladronisia di un skuter. E persona ku a hasi e notifikashon a mira dos persona kana bai ku su skuter.

Polis a bai na e sitio i despues di un búskeda den bisindario, a mira dos persona kore bai ora ku nan a mira polis. E agentenan polisial a logra detené dos sospechoso menor di edat pa ladronisia. A haña e skuter ku a bai kuné/hòrtá i pa investigashon a hiba esaki warda di polis.

E kaso ta bou di investigashon.

Mensaje de Maria Reina de la Paz, por medio de Marija 25 de Enero de 2022,
Medjugorje, Bosnia Herzegovina

“Queridos hijos: Hoy los invito a regresar a la oración personal. Hijitos, no olviden que Satanás es fuerte y quiere atraer hacia sí mismo cuántas almas sea posible. Por eso, estén vigilantes en la oración y decididos en el bien. Yo estoy con ustedes y los bendigo a todos con mi bendición maternal. ¡Gracias por haber respondido mi llamado!” **01/25**

WEB ta sugirí kliente

Paga resibunan separá ta evitá `aanmaning`

KRALENDIJK—E kompania di awa i elektrisidat WEB ta urgi kliententenan pa paga resibu di awa i koriente separá. Esaki ta splikashon ku BONERIANO a haña serka WEB

Reklamo

Na nos mesa di redakshon a yega algun persona ku ta duna di konosé di a haña un `aanmaning` apesar ku nan a paga nan resibunan. " Mi no ta komprondé dikon mi ta haña `aanmaning` miéntras mi a paga tur kos na tempu. Tur tempu mi tabata paga tur kos huntu sin problema. Ta kiko a pasa awor? Laga ta koriente nan mester bin kita, esei si ta sosodé mesora, pero pa duna informashon bo ta keda warda hopi. Mi karchi telefòn, ken ta kumpr'é pa mi. Ta di un pida penshun mi ta biba." Esaki ta algun di e reklamonan ku redakshon a risibí.

Mester bisa ku no ta awor tin e gritunan aki di personanan indigná ku a paga pero tòg ta haña un karta.

Separá

BONERIANO a tuma kontakto ku WEB pa sa mas di e karta aki. Segun splikashon di e representante, na òktober 2021 e kompania a manda un karta pa tur abitante ku notifikashon di kambio den e sistema di pago.

"Na luna di òktober 2021 WEB a informá kliententenan pa medio di un karta pa hasi pagonan separá. E resibu di awa tin un number di kliente i montante pa awa i e resibu di koriente tin un number di kliente diferente i un suma pa paga pa koriente," asina e representante ta inisiá su splikashon.

Mas aleu e ta sigui splika ku riba e resibu di awa i koriente tin un teksto ku ta indiká pa hasi uso di number di kliente pa hasi e pago.

Riba esaki BONERIANO a puntra dikon awor e kliente mester paga tur kos separá i no huntu manera tabata e kaso anteriormente.

Kontesta ku nos a risibí ta bisa ku ora e pago yega WEB for di banko, esaki ta bai na su pòst huntu ku e number di kliente. Na momentu ku un kliente paga awa i koriente huntu, e sistema ta `boekaf` e promé number ku e risibí. Pues si un persona pone por ehèmpel su number di kliente di awa ku ta 7890 i su tras number di kliente di koriente ku ta 1234, e sistema ta rekonosé solamente e promé number di kliente ku ta esun di awa ku ta 7890 huntu ku e montante kompleto.

Esaki ta nifiká ku e sistema di WEB no por separá e pago di awa i koriente, si no menshoná e number di kliente. Kada kliente ta dispone di un number úniko tantu pa awa i koriente. " Nos ke bolbe konsehá i enfatisá na tur kliente pa hasi e pagonan separá i hasi uzo di nan number di kliente riba nan resibu.

Esaki ta evitá ku e kliente ta risibí un karta di aanmaning.

Si pa un òf otro motibu tòg tin algu òf pregunta, por tuma kontakto semper ku servisio pa kliente na 7158244 òf por meil na info@webbonaire.com.

Aksidente

KRALENDIJK-- Riba 21 di februari 2022 alrededor di 4:55or di mardugá sentral di polis a risibí notifikashon di un aksidente riba Kaya International na altura di aeropuerto. Shofùr di un bùs a dal den un palu di lus i e bùs a resultá di bòltu riba su banda. E shofùr a resultá herida ku un rasku na su brasa i personal di ambulans a trat'é na e sitio mes. CRS tabata na e sitio i tambe takelwagen ku a move e bùs di e shofùr.

Hit and run

KRALENDIJK—Djabièrnè último alrededor di 1'or di mardugá, un hit and run a tuma lugá riba Kaya G. G. Croes. Un vehíkulo a dal den un otro vehíkulo stashoná i despues a sigui kore.

Detenshon

KRALENDIJK-- Riba djárason 16 di februari a detené un dama ku inisialnan V. A. A. pa inkumbrimentu. E sospechoso den e kaso aki tabata bende produkto hòrtá/sustraé.

Polis a realisá otro detenshon riba djabièrnè 18 di februari. Den e kaso aki a detené un dama di 50 aña di edat ku inisialnan G. V. P. pa manehá bou di influensia di alkohòl.

Destrukshon

KRALENDIJK-- Alrededor di 1:15 di mardugá di djaluna, un mener a pasa na warda di polis pa notifiká ku un persona lo mester ta destruyendo diferente baki di mata den Kaya Grandi. Polis a bai na e sitio i konstatá e daño pero no a topa ku e hòmber ku a okashoná e daño. Ta investigando e kaso.

BO FIELDAT MESTER TA NOTABEL

Awe nos ta wak bida di un gran hòmber di Dios ku nos tur konosé; Pablo. E tabata preokupá semper pa su rumannan den Kristu, spesial esnan ku tabata kresiendo ainda den nan kaná ku Dios. Un yu spiritual di Pablo tabata Timoteo. Un hóben ku Pablo a kana kuné pa guié pa bira un sirbidó fiel di Dios. Den e siguiente versíkulonan nos ta mira kiko Pablo tabata mira den Timoteo.

Filipensenan 2:20 i 22

20."Pasobra mi no tin ni un otro hende di e mesun spiritu ku lo preokupá sinseramente pa boso bienestar."

22."Ma boso tin prueba di su fieldat, ku el a sirbi huntu ku mi, manera un yu ku su tata, den e trabou di evangelio." Akí nos ta mira ku tabata notabel serka Pablo i serka e rumannan den Kristu ku Timoteo tabata un hómber fiel kompartiendo e Evangelio i ku e tabata preokupá pa bienestar di otro.

Esaki ta mustra ku den nos bida e kosnan ku nos ta 'care' p'é di kurason mester ta notabel. Atrabes di nos echonan, hende mester por mira ku nos ta fiel sirbidónan di Dios. Hopi bia nos ke hasi kosnan grandi pa Dios pero nos no por ta fiel den e kosnan di mas chikitu. Dios ke konfia nos pa nos traha p'É, pero nos mester ta fiel na djE. Nos mester aportá na e trabou di Dios mirando kiko Kristu ke den bida di kada persona riba e mundu akí.

Bo fieldat ta notabel pa medio di bo echonan?

Jonathan Pourier

Produkshon PGM

Kiebro den Chèfi

KRALENDIJK-- Den oranan di mainta di djaweps a mèldu kiebro den un kas situá den bario Chèfi. Deskonosínan den oranan di anochi di djaweps 17 di februari 2022 a kibra drenta i bai ku entre otro un outo stashoná den kurá (un Trailblazer pretu numerá B9561). Banda di e outo a bai ku otro artíkulonan for di den i ròn di e kas, manera yabi di kas, djùk di gasolin ku gasolin aden i ekipo pa dùik. Víktima di e kiebro a hasi denunsia na polis. Polis ta investigando e kaso.

Riba djabièrnè 18 di februari 2022 alrededor di 9:30'or sentral di polis a risibí notifikashon di ladronisia for di un kamber di hotèl na Sorobon. Deskonosínan a bai ku un tas ku un headphone (marka Bose) i tres iPhone. A haña e tas bèk pero sin e tres iPhonenan. A hasi denunsia di esaki i e kaso ta bou di investigashon.

MADAM X



STORIA DI TRES PALU

Den mi sírkulo di amistat tin tur sorto di figura. Por ehèmpel Mario soñadó, Mirna hasidó di brua aya na Hulanda, Maria hasidó di redu, Maira envidioso, Raul maniak etc etc... Poko-poko boso lo bai sera konosí ku tur den mi kolumna.
Un personahe konosí den mi grupo di amigu ta Robert. Ami ta yam'é filósofo. E gusta filosofiá. E ta lesa bukinan di filosofia. De bes en kuando e ta manda meil òf app pa mi ku tópikonan filosófiko. Robert ta un dje tiki hendenan ku sa mi identidat real. El a kuminsá tradusí i manda storianan filosófiko pa mi pone den e kolumna aki. Por ehèmpel esun ku ta sigui aki, ku e ta yama 'Storia di tres palu'.
Hopi aña pasá tabatin tres palu riba un seru den mondi. Un dia e palunan tabata den diskushon formal ku otro tokante nan speransa i soñonan pa futuro.
E promé palu na un sierto momentu a bisa e otronan: "Un dia mi ta spera di bira un baul di tesoro. Nan lo por yena mi ku oro, plata i piedranan presioso. Lo mi por keda dekorá ku eskulturanan bunita i tur hende lo mira i apresiá mi bunitesa."
E segundo palu a bisa: "Un dia lo mi ta un barku grandi i poderoso. Lo mi transportá rei i reinanan, krusando lamannan grandi, bayendo tur skina di mundu. Tur hende na bordo lo sinti nan mas sigur, debí na mi kurpa fuerte i duru."
Finalmente e di tres palu a bisa: "Ami ke keda pará aki pa bira e palu di mas largu i stret den e mondi i riba e seru aki. Hendenan djaleu lo mira mi riba e seru aki. Nan lo mira mi brasanan i pensa riba shelu i riba Dios, pensando kon serka di nan mi ta yega. Lo mi bira e palu di mas grandi di tur tempu i hendenan semper lo keda kòrda mi."
Algun aña despues di hopi orashon, pidiendo Dios pa nan soñonan bira realidat, un grupo di hòmber a drenta mondi pa kap palu. Na momentu ku un dje hòmbernan a yega na e promé palu, el a bisa: "Esaki ta parse mi un palu fuerte. Mi ta kere ku lo mi por bende e palu aki ku un karpinté." Bisando esaki e hòmber a kuminsá kap e palu basha bou. E palu tabata kontentu, pasobra e tabata sa ku e karpinté lo us'é pa traha un baul pa warda tesoro.
Yegando na e segundo palu, un otro hòmber a bisa: "E palu aki ta parse mi duru i lo mi ta den posishon pa bend'é ku un lugá na unda nan ta traha barku." E segundo palu tambe a bira kontentu, pasobra e tabata sa ku awor e tabata riba kaminda pa bira un barku poderoso.
Ora ku e hòmbernan a aserká e di tres palu, e palu aki tabata spantá, pasobra el a realisá ku si nan kap'é, su speransa i soñonan lo no por bira realidat nunka. Un dje hòmbernan a bisa: "Ami no mester di nada spesial pa hasi ku e palu aki. Lo mi kap esaki numa". I el a kap e di tres palu basha bou.
Na momentu ku e promé palu a yega den un karpinteria, nan a traha di dje un baki di kuminda pa bestia. A pon'é den un stal di bestia i a yen'é ku yerba. Esaki no tabata ètòl e loke e palu a resa p'e. A kòrta e segundo palu i a traha un boto chikitu ku e tablanan. Su soño pa bira un barku poderoso, kargando reinan, a yega asina na un fin kruel. A kòrta e di tres palu den pidanan largu i a laga nan so pará den skuridat. Añanan a pasa i e palunan a lubidá riba nan soñonan.
Un dia, hopi aña despues, un hòmber i muhé a drenta e stal na unda e baki di kuminda di bestia tabata. E muhé a duna lus na un yu hòmber i nan a pone yuchi den e yerba den e baki di kuminda pa bestia, trahá for di e promé palu. E tata a deseá di por a traha un kama pa su yu resien nasí, pero e no a logra, di manera ku mester a usa e baki numa pa pone e yuchi drumi aden.
Añanan despues, un grupo di hòmber a drenta e boto di piskadó trahá di tablanan di e segundo palu. Un di e hòmbernan tabata kansá i el a bai drumi. Miéntras ku nan tabata riba awa, un tormentá pisá a lanta i e palu a pensa ku e lo no ta sufisientemente fuerte pa tene e hòmbernan den dje sigur.
E hòmbernan den e boto a lanta esun ku tabata drumí i El a lanta i bisa: "Pas!" I e tormenta a stòp. Na e momentu ei e palu tabata sa ku el a karga e Rei di reinan den su boto.
Finalmente, un hende a bini i bai ku balkinan e di tres palu, ku a keda añanan solitario den skuridat. A karga nan pasa den kayanan di un siudat, miéntras ku hendenan tabata suta i bati e hòmber ku tabata karg'é. Ora ku a stòp, nan a klaba e hòmber na e balkinan, formá komo krus, i a his'é na e balkinan pa lag'é muri riba kabes di un seru.
Ora ku djadumingu a yega, e palu a bin realisá ku e tabata sufisientemente fuerte pa a para riba kabes di e seru i asina tabata mas serka Dios posibel, pasobra a krusifiká Kristu riba dje.
Moral di e storia aki ta, ku ora kosnan parse di no ta bayendo segun bo gana, semper sa ku Dios tin un plan ku bo. Si bo pone bo fe den djE, E lo duna bo regalunan bunita. Kada un dje tres palunan a haña loke nan tabata ke, pro solamente no den e forma ku nan a imaginá nan mes. Nos no sa semper kua ta e plannan di Dios pa nos. Solamente nos sa ku Su kamindanan no ta nos kamindanan, pero Su kamindanan semper ta esnan di mihó.
Danki na Robert pa e tradusí e storia aki i mand'é pa mi pone awe den Madam X.

Komishon Nashonnan Uní krítiko

Diferensia grandi derecho di mucha

KRALENDIJK – Gobièrnu hulandes mester bai hasi mas esfuerso pa eliminá e diferensia grandi entre Europa Hulandes i e partinan karibense di Reino riba tereno pa garantisá derecho di mucha.
Esaki e komishon di derecho di mucha di Nashonnan Uní ta urgi den su último reportahe.
E komishon di Nashonnan Uní ta haña ku Hulanda i Reino kompleto, mester mehorá un kantidat di punto ku urgensia.
Mucha i hóbennan pa hopi tempu, prinsipalmente den Reino, no tin sufisiente akseso na kuido di salú, enseñansa, kompensashon sosial i kuido di hubentut.



Den e trabou di korant aki bo ta topa ku tur sorto di suseso i hende. Mi a kustumbrá tambe ku hende fresku i arogante. Tur trankil ku mi por ta, mi ta atendé ku nan den forma fuerte tin biaha. Mi no ta tuma di ningun hende.

***

E dianan ku a pasa tabatin un kaso asina. Un señora makamba ku ta biba den e bario Bona Bista a manda un meil pa reklamá un publikashon den BONERIANO. Ta trata di e kaso ku algun doño di kas den e bario a entamá kontra e desaroyadó di e plan di parselashon aki, relashoná ku konstrukshon algun kompleho di apartamentu den e bario elitario.

***

Den e artíkulo en kestion enberdat nos a pone ku ta e organisashon di doño di kas den Bona Bista a kuminsá e kaso. Pero ta resultá ku ta algun doño di kas, ku a aktua riba nan mes. Awor e publikashon aki a pone un señora makamba, ku ta huntu ku un señora boneriano den direktiva di e organisashon, subi kabai i eksigí korekshon, loke nos no tin problema pa hasi. Pero no bini ku 'aire' sí. Ademas, nos a hasié for di djaluna den BONERIANO, ménos ku 20 ora ku su meil a drenta.

***

E señora ta bai dje leu ei pa pidi nos pa tradusí e artíkulo p'e na hulandes. Imaginá bo. Esaki na lugá ku e siña nos idioma materno. Imaginá nos bai pidi Telegraaf, Volkskrant òf Trouw tradusí un artíkulo ku nan a publiká na Papiamentu pa nos. Señora, ban serio sí. Bo kabes no por ta niun tiki bon. Buska manera di integrá, pa kuminsá siña nos idioma.

***

Afortunadamente no ta tur makamba ta mesun kos. Tur djasabra mainta mi ta lanta tur mainta pa boluntariamente siña un grupo di tres pareha makamba Papiamentu. Mi ta hasié sintá bou di palu na Seru Largu òf kanando un tiki den naturalesa. Mi ta siña nan tambe di nos historia, historia i kultura.

***

DEMANDA DI 10000 DÒLER PA MORDÉ DI KACHÓ

KRALENDIJK – "No tin niun motibu pa hustifiká e petishon haltu aki", abogado mr. Edward Winkel ta bisa despues di un kaso sivil riba djárason 16 di yanüari último.

Korte den Promé Instansia a atendé e kaso aki. Marciela C.G., representá pa su abogado mr. Anthony Nicolaas a entamá un kaso den kua e ta eksigí 10000 dòler komo daño i perhuisio despues ku un kachó a mord'e. Komo kontrapartido tabata Abigail C, doño di e kachó enkuestion.

E demandante tabata kana ku su kachó alrededor di 5or di mardugá. Dado momentu el a pasa dilanti di un kas ku tabatin un kachó den kurá. Tin ku remarká ku e kura tabata será, pero e kachó a bula waya. Aki e dos kachónan a kuminsá bringa i e demandante a trata na intermediá. El a kai i e kachó di e kontrapartido a mord'e na su kabes i ademas el a risibí algun leshon na su kurpa. Aparentemente, e kontrapartido a tuma e responsabilidat komo doño i a hiba e kachó asilo pa lag'e drumi. Tambe el a duna di konosé den korte, di ta dispuesto pa paga 500 dòler na e demandante. Edward Winkel a splika BONERIANO ku ta dependé di hopi faktor pa kalkulá daño inmaterial. "Ta tene kuenta kon grave e leshonnan ta, sí e leshonnan ta permanente, sí e persona ta opstakulisá den su moveshon, si tin kualke restrikshon pa ku e suseso òf kon largu un persona tabata inkapasitá pa ehersé su labor", e ta amplia. Segun e abogado den e kaso aki e demandante a keda ku un sikatris chikí na su kabes, ku no ta bisto. Hues a proponé pa ámbos partido deliberá pa yega na un akuerdo. Abogado mr. Nicolaas a splika ku e diferensia entre e montantenan ta asina grandi, ku nan lo no yega na un akuerdo. Nan ta warda riba e veredikto.

Korte den Promé Instansia lo tuma un desishon riba 30 di mart próksimo.

Segun Norbert Tadema:

"Gobièrnu ta e gran malechor, no e kachó"

KRALENDIJK – "Gobièrnu mester tuma su responsabilidat i kuminsá un kampaña di konsientisashon tokante kachó ku ta kana lòs ", Norbert Tadema ta splika BONERIANO. E ta doño di Dogpartner Bonaire i spesialisá den kondukta di kachó. Últimamente vários kaso den kua kachó ta morde hende ta bin den publisidat. Tambe tabatin kaso den korte den kua un persona ta eksigí daño i perhuisio pasombra kachó a mord'e.

Esaki ta krea e impreshon ku tin un oumento di kachónan agresivo riba nos isla. BONERIANO a tuma kontakto ku Tadema tokante e situashon preokupante aki. Segun Tadema mester kuminsá ku konsientisashon. "Laga nos kuminsá fo'i inisio. Gobièrnu mester bini ku un kampaña nashonal i konsientisá tur abitante ku ta prohibí pa bo kachó ta riba kaminda públiko. I despues di konsientisá, mester kontrolá i si ta nesesario, apliká sanshon", e ta splika.

Responsabilidat

Tadema ta splika ku no tin oumento di kachó peligroso riba nos isla. "Mester tene kuenta ku Boneiru a krese. Dia ami a bini aki tabatin 9000 abitante awor tin mas ku 22000 pues tin hopi mas kachó. Miéntras gobièrnu no tuma su responsabilidat pa mantené e lei ku fo'i 25 aña pasá ta vigente nada no ta kambia." E ta referí na e lei ku ta stipulá ku tur abitante mester tene nan kachó den nan kurá i no riba kaminda públiko. "A yega ora pa gobièrnu hasi klaro na tur hende ku nan mester kumpli ku regla", e ta enfatisá.

Kuida kurá

Segun Tadema kachó antiano ta hopi teritorial i ta defendé kurá. "Pues e ta kore ku tur loke kana pasa dilanti su kurá. Tin kachó ta asina sabí ku nan ta bula waya i nan ta kore ku tur loke ta riba kaminda tambe", e ta amplia. Na momentu ku e kachó aserká un hende riba kaya esaki hopi bia ta trata na dal e kachó komo defensa. E bestia ta konsiderá esaki komo atake i lo morde e persona. E ta suprayá e echo ku nunka ta bon na momentu ku un kachó morde un persona. "Pero mayoria bia ta pa motibu di ignoransia di ámbos banda."

Kultura

E abitante lokal tin kustumber pa konsiderá su kachó komo vigilante di su kurá i su kas. "Bo ta mira ku kachó no ta bin paden. Ta dun'e awa i kuminda i e ta keda den kurá", Tadema ta splika. Na momentu ku pèrdè un kachó, mesora ta remplasá esaki. Miéntras e Hulandes Oropeo literalmente ta bira malu ora e sufri pèrdida di su bestia.



Tadema ta menshoná tambe e echo ku tin basta Hulandes Oropeo ku ta riba e isla i ta aktua kontra regla. "Boneiru ta yenando ku loke mi ta yama 'Hulandes nobo'. Mi ta mira basta ku ta laga nan kachó los i bisa ta pasombra nan kachó no ta agresivo." E ta agregá ku kasi den tur kaya tin kachó ta kana lòs. "Boneiru ta bayendo atras i gobièrnu mester aktua mas strèn", e ta klousurá.

Diputadonan Den Heyer i Thielman ta spera riba un akuerdo rápido

Esaki relashoná ku sostenibilisashon di WEB

KRALENDIJK-- Despues di bishita di e sekretario di estado nobo di Relashonnan den Reino Van Huffelen na Boneiru i e transmishon di ZEMBLA relashoná ku e plan di sostenibilisashon di WEB, diputadonan Den Heyer i Thielman ta spera ku ministerio di Asuntunan Ekonómiko rápidamente ta tuma un desishon pa sostené e plan di WEB.

Importante

'For di 2019 ya kaba a presentá e proposishon na e ministerio. Mas ku dos aña a pasa i te ainda nan no a tuma un desishon. Entretantu komo konsekuensia di subida di preis di krudo nan a oumentá e tarifanan fuertemente. Esaki lo no tabata nesesario si no tabatin un sin fin di konsulta tokante e proposishon di WEB. Awor akí mi ta karga speransa ku e gabinete nobo akí lo tuma e desishon korekto i bai sostené e proyekto akí ku ta asina importante pa baha kosto di bida. Van Huffelen a primintí ku despues ku e yega Hulanda bèk e ta bai sinta rápidamente na mesa ku minister di Klima i Energia Jetten. Mi ta sali for di e punto di bista ku e transmishon di ZEMBLA ta yuda pa e ora ei nan hasi e eskoho korekto tambe', segun Den Heyer.

E parti di koriente generá den forma sostenibel na Boneiru a baha di 33% pa mas òf ménos 25% durante e último añanan. Esaki ta konsekuensia direkto di e demanda pa koriente ku a oumentá debí na kresementu kontinuo di poblashon, turismo i aktividat empresarial na nos isla. Banda di esei e gastunan pa uso di energia tambe a subi konsiderablemente.

Sostenibel

E parti di energia bèrdè ku ta birando ménos no ta kuadra ku e konsepto di Blue Destination, pero ta en pugna tambe ku maneho di Hulanda ku a komprometé su mes na e Akuerdo di Klima di Paris. Banda di esei e Gabinete Rutte nobo den su akuerdo di gobernashon a indiká eksplísitamente ku nan ke hasi esfuerso pa hasi bida mas pagabel na Hulanda Karibense.

E plan di sostenibilisashon di WEB ta trese kambio den esaki; den e añanan binidero Boneiru por krese yega te 80% di produkshon di energia sostenibel, hasiendo uso di un kombinashon inovativo di energia di solo i bientu, i esei pa un preis di energia mas abou pa su abitantenan.

'Pa várius motibu realisashon di e proyekto akí ta sumamente importante pa Boneiru. Banda di e echo ku e ta kuadra kompletamente ku maneho di Entidat Públiko Boneiru pa krese i bira un komunidat sostenibel, e proyekto akí ta sòru tambe ku gastunan di energia pa habitantenan di nos isla ta baha. Sinembargo e grado di bahada ta dependiente di e sosten ku nos ta haña for di Hulanda. Huntu ku WEB nos ta sigui traha duru pa realisá e proyekto akí i pa sòru ku tur hende ta bai dilanti pa loke ta trata forsa di kompra', segun Thielman.

Promé treinen Konseho di Studiante ROA







Konseho di Studiante di ROA CN tabatin su promé treinen i konstrukshon di tim e wikènt ku a pasa. Bou di guia di coach Flora Wijnand, e studiantenan tabatin un enkuentro di treinen tékniko, siguí pa un paseo den bahia di Kralendijk. Meta di e konseho di studiante ta pa stimulá partisipashon i promové e konekshon entre edukashon i merkado laboral. Studiantenan di MBO ku ke forma parti di e konseho di studiante, por tuma kontakto na 796-5440.

Minister Dijkgraaf ta sorprendé parlamento

Bon notisia pa studiantenan karibense

KRALENDIJK – Tur studiante karibense ku ta kontinuá ku nan estudio na Hulanda, ta haña otro aña un number di servisio di siudadano, BSN. Esaki minister di enseñansa, kultura i siensia, Robbert Dijkgraaf, a anunsiá durante un debate den Tweede Kamer djaweps, tokante e molèsternan burokrátiko ku tin un efekto negativo riba resultado di estudio di studiantenan di e parti karibense di Reino. No ta disponé di un BSN, ta un di nan.



Minister Robbert Dijkgraaf.

Ta e intenshon ku DUO ta haña e mandato pa rekonosé BSN na studiantenan karibense. Esaki lo sosodé a base di un medida general di maneho ku por bai hopi mas lihé na adaptashon di e lei.

Ku esaki gabinete ta bai di akuerdo ku e moshon di miembronan di Tweede Kamer, De Hoop di PvdA i Wuite di D66. E otro dos moshonnan di e parlamentarionan tokante un bolsa di Reino i bibliotekanan na Karibe Hulandes, tambe por a konta ku simpatia di Dijkgraaf.

Vários persona a indiká

Kuminda di chines a bira karu

KRALENDIJK—Anteriormente BONERIANO a risibí e señal serka esnan ku ta bishita restorant chines ku frekuensia. Pero den fin di siman nos a risibí notifikashon serka mas persona ku a nota mesora ku des-pues di nan último bishita algun luna atras, ku preis di kuminda a subi.

“ Mi tabata kumpra un batata plain pa $3, awor ma tuma nota ku esaki a bira 5 dòler. Sate ku batata chikí tabata kos ku mi tabata kumpra `ora kos ta poko pèrtá` pasombra esaki tabata kosta mi solamente $5. Pero entretantu esaki ya no ta kuminda di `den berans mas`. Tin kaminda el a bira 7 òf asta 9 dòler.” Esaki ta djis algun di e ekspreshon nan ku a yega na nos mesa di redakshon.

Oumento drástiko

Banda di e kumindanan `tradishonal chines` ku a subi, a bin dilanti tambe ku kuminda krioyo serka chines tambe a subi. Klientenan ta remarká ku un dje platonan ku a subi drástikamente ta rabu di baka. Por a komprendé di e empresario chines ku esaki ta debí ku preis di rabu di baka den supermerkado tambe a subi drástikamente. Konsekuentemente pa e tambe ku ta kumpra esaki e ta kobra e kumpradó esaki bèk. Esaki, sin lubidá ku resientemente preis di koriente i awa tambe a subi riba nos isla. “ Shrimps cutlet semper tabata un tiki mas karu ku sobrá. Esei ta lógiko. Pero e preis awor aki di entre pa 20 pa 22 dòler, ta apsurdo”.



Kombersando ku algun empresario chines, esakinan a duna di konosé ku bèrdat nan mester a oumentá nan preis. Diferente faktor a hunga un ròl den esaki. Aparte ku koriente i awa ku a subi, e empresarionan ta duna di konos’é ku batata i aros a subi di preis. Esaki atrobe tin di aber ku entre otro skarsedat di kònteiner i tambe kosecha pèrdí di aros.

Loke no a faya esnan ku ta kumpra kuminda frekuente, ta ku e kantidat di kuminda a bira tiki. “ For di 1 kuminda grandi sigur 2 te 3 hende por a kome, awor no mas. Aparte di a bira karu, e loke bo ta haña a bira ménos.” BONERIANO a kombersá ku esnan ku mas bien ta sinta dal un serbes i wak si esaki tambe a subi di preis. “ Te ainda mi no a nota ku serbes a subi. Manera esaki sosodé, mi ta ripara si. Mi ta konsiente ku un ora pa otro preis por subi. No tin moda di hasi, ta parti di bida”, asina un hòmber sinta na bar ta duna di konosé. Riba e pregunta si el a ripara ku kuminda a bira karu i ménos, e hòmber a respondé, “ mi no tin un idea, mi ta yena mi barika na kas kaba bin dal mi drinks na bar.”

Tiki

Kolegio Ehekutivo no ke pa enbolbí BBT ku e plan di WEB

Bonaire Brandstof Terminals no nesesario pa durabilidat

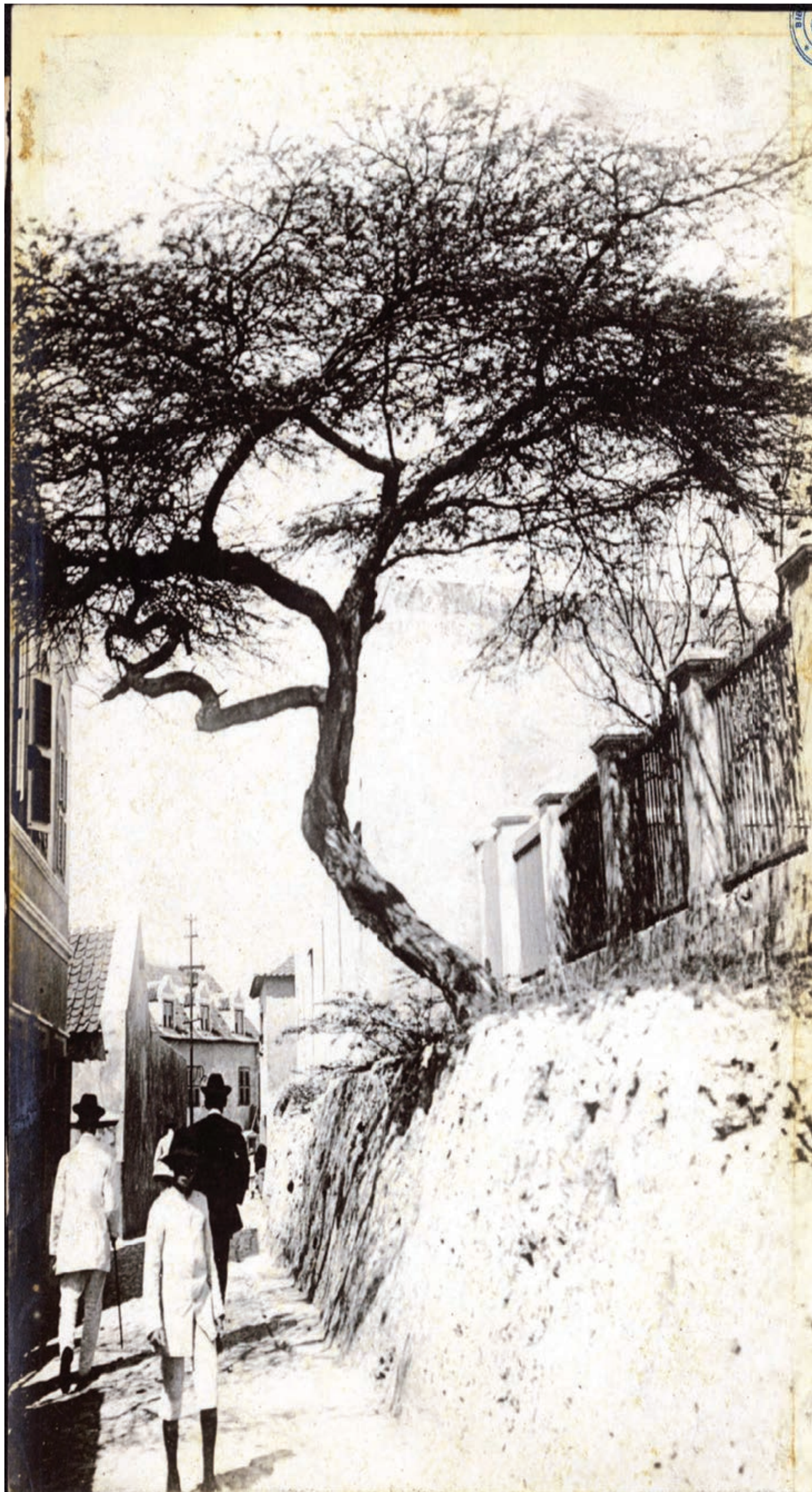
KRALENDIJK – Kolegio Ehekutivo a insistí serka minister Rob Jetten di klima i energia, pa no enbolbí e empresa di estado Bonaire Brandstof Terminals (BBT) ku e plan pa kompania di awa i elektrisidat, WEB N.V., pa durabilidat di produkshon di elektrisidat i asina baha e tarifanan konsiderabel. Esaki a sali na kla for di un karta di Kolegio Ehekutivo riba reakshon di e programa di televishon Zembla, ku durante transmishon di un dokumentario tokante Boneiru a pone atenshon riba esaki. Kaminda gerente di BBT mes, segun un komunikado di prensa, ta pone su mes den e ròl di preferensia den durabilidat di Boneiru, Kolegio Ehekutivo ta skirbi minister Jetten: “E kombersashonnan entre WEB i BBT riba e manera ku BBT por kontribuí na durabilidat, ainda no a kondusí na resultado. Konsiderando tur kos, nos ta urgi ku forsa na bo persona pa riba término mas kòrtiku posibel disponé positivamente riba e petishon di WEB di e plan di durabilidat direktamente pues sin intermedio di BBT pa hasi e supsidio finansiero posibel.” Kolegio Ehekutivo no ta kontra BBT. “Nos ta rekonosé e nesesidat pa bini ku un fasilidat seif pa suministro di kombustibel, pero sí ku e asento ku realisashon di e fasilidat mester keda sinkronisá na e nesesidat na kombustibel fosil i ku esaki ta asina fleksibel ku esaki por keda sinkronisá riba e petishon pa redukshon di kombustibel fosil, dor di mas uso di fuentenan nobo manera bientu i solo, pero tambe na banda di uso durabel, por ehèmpel stimulá kompra di outo eléktriko.”


Minister Rob Jetten.

Reto pa un duelo na 1819

Pastor Nooyen a skirbi un buki basá riba dos diario ku dos persona, tata i yu, a laga tras den archivo di parokia di Santa Ana. E buki ta titulá 'Tot Memorie – Van Bartholomeus Senior tot Bartholomeus Senior jr. E yu di kòster di parokia di Santa Ana, Barth Senior jr., ta hopi honesto den un diario personal ku el a muri bai laga atras. E ta deskribí entre otro probleman-an di komunikashon ku a tuma lugá tempu ku e tabata yòn, manera un afèr ku pastor Pirovano tokante su promé mucha muhé. E aña di preparashon pa su matrimonio ku Jeanette Delannoy tampoko a bai suave.

Riba dia 10 di yüli 1918, segun Barth Junior ta konta, su sua Jan Albertus, ku tabata kasá ku un ruman muhé di Jeanette Delannoy, esta Anna Elisabeth Delannoy, a manda un sierto Monseñor Francois serka dje, pa ret'é pa un duelo ku pistol. E Francois aki, un franses, tambe tabata ser yamá sua di Jan Albertus. E tabata kasá ku un ruman muhé di Jan Albertus. Barth no ta konta serka ku el a aseptá e invitashon amikal ei. Ta suponé ku nò. Esaki a sosodé, e ta skirbi, na kas di Catharina Francoise Lopez riba seru di Otrobanda. Catharina tabata un bon konosí di famia Delannoy. Na algun okashon e tabata madrina di boutismo di un di e muchanan. Huntu ku Barth Senior e ta bolbe batisá un mucha atrobe na aña 1818. Ya for di aña 1784 kaba nos ta mira su nòmber komo madrina di un mucha katibu di Delannoy. E tabata aparentemente un e tiponan influente den e sírkulo di famia. Catharina a batisá tambe un yu di Jan Lambertus, esta Anna Sophia, huntu ku Andres Louis Delannoy.



Nos ta puntra nos mes mesora, ki pleitu Jan Lambertus kier a bringa ku su futuro sua, Barth Senior Junior?

Dia 16 di ougùstùs siguiente Barth ta haña pèrmit di e mama di Jeanette Delannoy pa kasa kuné i un siman despues, 24 di ougùstùs, esun tambe di tata Delannoy. Esaki a keda reglá pues.

Dia 12 di sèptèmber siguiente, pues algun luna despues di a komprometé pa kasa, Wilhelmina Delannoy, un ruman muhé di Jeanette, ta bin duna Barth Junior un bon zundrá, despues ku promé ku esei el a papia seriamente tambe ku Jeanette.

Tokante kiko Wilhelmina a zundra Barth? Barth ta keda ketu tokante esaki den su krónika, anke e ta menshoná e pleitu aki si. Lo tabata trata tòg di un pleitu tokante e matrimonio ku mester a bai tuma lugá? Kisas Wilhelmina i Jan Albertus i su esposa Anna Elisabeth Delannoy no tabata mashá kontentu ku su ruman muhé Jeannete lo a bai kasa ku yu di e kòster?

Wilhelmina aki a topa ku Barth Junior na kas di Catharina Lopez, esta pariba di su kas, manera Barth ta skirbi. Ta suponé ku Catharina Lopez a logra plakia e problema entre nan. I ora ku Barth kasa finalmente ku Jeanette riba dia 16 di yüli 1820, e ora ei Catharina Lopez ta un di e kuater testigunan. En todo kaso Barth i Jan Albertus no a keda pleitá ku otro. Jan Albertus a muri na 1830 kaba. Na 1845 Barth Senior Junior ta para komo padrinu di un nietu di Jan Albertus, esta Gerardje, yu hòmber di Andries Lambertus i Charlotte Schotborgh, kaminda un ruman muhé di Jan Albertus, Joanna Catharina, tabata e madrina. Na 1851 un mucha den e propiedat di katibu di e kòster a keda batisá i e mucha aki a haña e nòmber Francois Lambertus. Esaki lo por tabata un rekuerdo di e famianan enbolbí aki?

E mayornan di Jan Albertus tabata Thomas Albertus i Josefa Antonia Jurriaans. I Thomas tabata e úniko yu di un sierto Anna Sofia Levi òf Mattheo. Pa nos tempu ta algu un tiki straño si, ku dos siudadano di Kòrsou den e tempu ei ta reta otro pa un duelo sin mas asina, komo si fuera no tabata trata di algu eksepshonal. Ta parse ku práktikamente tur hende di Kòrsou tabata den poseshon di un arma di kandela e tempu ei. Barth Junior tambe lo mester tabatin un arma òf en todo kaso e por a tira, mirando ku ela haña invitashon pa partisipá den un duelo ku pistol. E tempu di e militarnan i warda sivil – tur hende hòmber mester a sirbi den warda sivil – no ta hopi aña pasá, di manera ku negoshi di arma enbèrdat no tabata algu straño.

Preparashonnan kanando bon

Boneiru Punto Sentral di Konekshon Marítimo Multidisiplinario Boneiru

KRALENDIJK – E preparashonnan pa tuma e Punto Sentral di Konekshon Marítimo Multidisiplinario Boneiru den uso ta progresando bon. A konstatá esaki durante e konsulta di e partnernan di kadena enbolbí. Siman pasá Ministerio Públiko BES, Kuerpo Polisial Hulanda Karibense, Wardakosta Área Karibense, Mareshosé Real (Kmar), Duana i Entidat Públiko Boneiru a firma un akuerdo di intenshon pa intensivá e kolaborashon. Na Waf Nello Craane – waf di sùit – ta bini un punto di sosten konhunto, for di kua por ehekutá patruya marítimo, pero tambe operashon di 'search and rescue', buska i salba. Aparte di espasio pa mara boto, den bisindario direkto ta ekipá un ofisina. E aspirashon ta pa e aña akí mes tuma e punto sentral di konekshon den uso. Wardakosta tin un ròl aktivo den MMHB (Multidisciplinaire Maritieme Hub Bonaire - Punto Sentral di Konekshon Marítimo Multidisiplinario Boneiru). Pa e motibu akí e Komandante di Forsa Naval den Region Karibense, general di brigada di marinir Frank Boots tabata presente na e konsulta. Komo direktor di Wardakosta e ta responsabel pa siguridat riba laman i pa protekshon di e fronteranan marítimo den e partinan ultramar di Reino. Na final di e konsulta Boots a invitá gezaghèber Rijna pa un buelo di patruya ku e helikòpter ku Wardakosta ta usa pa patruyá i pa operashonnan di 'search and rescue, buska i salba.



Kampaña rekuperashon bakunashon kontra sende paga

KRALENDIJK – E plan pa bakuná tur habitante di Karibe Hulandes ku nunka anterior a haña sende paga, a haña retraso dor di e pandemia di Covid. Na mart por kuminsá ku e bakunashon kontra sende paga na Boneiru, St. Eustatius i Saba. Esaki Sekretario di Estado, Maarten van Ooijen di hubentut i prevenshon, ta skirbi Tweede Kamer.


Sekretario di Estado, Maarten van Ooijen.

Dia promé di òktober 2020 e anterior Sekretario di Estado a ofresé e konseho tokante e bakuna kontra sende paga Tweede Kamer. Resumiendo Konseho di Salú kontrario di Europa Hulandes debí na e molèster di malesa di sende paga pa mucha, ta konsehá pa tuma esaki den e programa di bakunashon di Reino, RVP.

Banda esei Konseho di Salú ta konsehá un kampaña di rekuperashon un solo biaha pa tur habitante di islanan BES ku nunka anterior a haña sende paga. Den karta di dia 4 di desèmber 2020 pa Tweede Kamer, a bira konosí ku a aseptá e konseho, bou di mantenshon di aspektonan finansiero i di ehekushon.

E bakunashon kontra sende paga pa yunan riba islanan BES, por keda implementá relativamente simpel, mirando ku e kombinashon di bakuna pa entre otro sarampi, kachete i sende paga, BMR-V, ta disponibel. E kombinashon di bakuna ta remplasá e bakuna MMR eksistente i segun e skema di bakunashon pa islanan BES, por duna esaki for di e momentunan di bakuna ya eksistente, 12 pa 14 luna, 18 luna òf 4 aña. Ta spera ku na mart lo kuminsá ku e bakunashon.

Banda di esei Konseho di Salú a konsehá pa organisá un kampaña di rekuperashon un solo biaha pa tur habitante di islanan BES ku nunka anterior a haña sende paga. E kompaña di rekuperashon pa adulto debí na entre otro e pandemia di Covid-19, por lo pronto no ta alkansabel. "Huntu ku RIVM i e representantenan di islanan BES mi ta investigando na e momentu aki e otro posibilidatnan pa tòg por regla e kampaña di rekuperashon aki. E foyeto i skema di bakunashon ta adaptá na e nesesidat di e islanan," e sekretario di estado ta skirbi.

Artíkulo prosedente di ladronisia den mondi



Un persona a topa ku un kantidat di artíkulonan prosedente di ladronisia den mondi den e área di Lima na e parti sùit di Boneiru. Ta trata aki di prinsipalmente artíkulonan di buseo.

Un personahe hopi spesial

Wilma Moi-Thuk-Shung den Herensia

KRALENDIJK – Invitado den e programa nobo di Herensia ku ta estrená awe djárason na Bonaire.tv ta Wilma Moi-Thuk-Shung. Wilma (82) ta un personahe konosí na Rotterdam, Hulanda. Hopi aña pasá e tabata kaba den Herensia, grabá e tempu ei na Hulanda.

Meimei di aña pasá Wilma Moi-Thuk-Shung a bishitá Boneiru i a tuma kontakto ku Bòi Antoin, ku a entrevist'é na Hulanda. A bolbe hasi un entrevista ku Wilma na Plaza Resort Bonaire, na unda el a hospedá durante su bishita na yüni aña pasá.

Den e Herensia nobo aki Wilma ta sigui papia riba su bida interesante i kolorido. E programa ta bai den aire awe djárason pa 12or di anochi, ku vários ripitishon durante tres dia.



Sifra di bakunashon COVID-19

Te ku: 21-02-22



Kantidat di persona 18+ ku a pasa angua **minimalmente 1x:**	16464	+ 14
Kantidat di persona 18+ ku ta **kompletamente** bakuná:	14845	+ 10
Kantidat di persona di 12-17 aña ku a pasa angua **minimalmente 1 x:**	989	+ 22
Kantidat di persona di 12-17 aña ku ta **kompletamente** bakuná:	888	+ 4

Kantidat di e di promé i e di dos angua di e dia promé



#BANBAKUNÁ
Registrá awor!

www.boneirukrisis.com
0800 0900 (grátis)

Edwina Molina den 'Aktualidat'

KRALENDIJK – Edwina Molina ta den e promé programa 'Aktualidat' na Bonaire.tv e siman aki. Awe por mir'é pa 8or di anochi na kanal 23 di Flamingo TV i kanal 70 di Telbo.

No ta un persona deskonosí.

Na e momentu aki Edwina Molina ta gosando di su penshun na Hulanda. E último lunanan e tabata na Boneiru i a probechá papia kuné.

Molina den e programa aki ta papia riba tópikonan di aktualidat, manera sindikalismo i polítika. Tambe un tiki di su bida na Hulanda.



Nadyr Francees i Nina a bisa otro:"Si!"



Ayera tabata un dia ku diferente pareha a disidí di kontraé matrimonio. Un di e parehanan aki tabata Nadyr Francees i Nina den Heyer, kende aktualmente ta diputado. Francees ta funshonario di Brantwer di Hulanda Karibense. E fecha di ayera tabata spesial: 22-02-2022. Di tur banda e ta sali meskos. Rònt mundu hopi pareha a skohe e fecha aki pa kontraé matrimonio. Funshonarionan di Asuntunan Sivil tabatin mannan yen ayera.

Maida Marchena a selebrá su fecha natal



Djadumingu ùltimo, Maida Marchena a kumpli 60 aña di bida. Den kompania di famia, amigu i konosínan Maida a selebrá su fecha natal.





Anulashon di matrimonio

Outor: Pader Jordi Rivero

Un anulashon, òf mas propiamente, un deklarashon di nulidat, ta un dekreto emití pa un outoridat kompetente di Iglesia o un akto eklesiástiko di e Tribunal di Iglesia, generalmente na nivel diosesano.

Iglesia tin e obligashon di ser fiel na e siñansa di Kristu tokante e indisolubilidat di matrimonio (Cf. Mt. 19,6), ta p'esei e ta defendé e laso matrimonial te ora ku e no ta prueba ku e ta nulo.

Ningun hende, tampoko Iglesia, por pone fin na e sakramento matrimonial ku a ser kontraé di forma bálido. Pero Iglesia ta rekonosé ku tin matrimonio den kua no a eksistí sakramento i ora ta pidi pa hasi hustisia pa klarifiká e kasonan akí Iglesia, manera mama, ta ehersé su outoridat den un proseso hurídiko. Anulashon por lo tantu no ta pone fin na un matrimonio sakramental, mas bien e ta deklará ku nunka el a eksistí.

No ta nenga ku tabatin union di pareha. E tribunal ta limitá su mes na husga si e matrimonio den prinsipio tabata bálido komo sakramento. Por a selebrá un bunita kasamentu den Iglesia, tin bida en komun i yunan i sin embargo, e no ta un sakramento.

Ki ora por anulá un matrimonio?

E Tribunal di Iglesia por konsedé anulashon di matrimonio despues di un investigashon minusioso di e rasonnan presentá di parti aktor (esun ku ta presentá e petishon). Durante e investigashon, e tribunal ta komuniká ku e otro parti pa skucha su argumentunan. Entre e rasonnan ku por hiba na anulashon:

· Falta di prosedementu kanóniko si un parti ta katóliko i ta rekerí ser kasá den presensia di un saserdote, diákono òf obispu.
· Eksistensia di un impedimentu ku no por dispensá.
· Presensia di un intenshon kontrario na momento di e kasamentu.
· Presensia di un faktor sikológiko ku un tur dos interesá a ser strobá di sa loke nan tabata hasiendo.
· Inkapasidat pa asumí responsabilidatnan fundamental di matrimonio.
· Uso di forsa òf engaño pa hiba un òf nan dos na matrimonio.

E tribunal ku ta disidí riba e kasonan tin su sede generalmente den e diósesis kaminda esun ku ta pidi esaki ta biba.

Por tin inhustisia den e prosedimentunan aki?

Si por tin pasobra, maske ta trata di un ehersisio di outoridat no infalibel di Iglesia, Papa a rekonosé e peliger akí, pero ku mas frekuensia ta kometé inhustisia esnan ku ta huzga e desishon eklesiástiko i nan mes ta kombertí den huesnan sin ku Dios a instituí nan.

Kòrda ku pa pidi un anulashon matrimonial mester rekurí na e saserdote di e parokia na kua e ta korespondé, kende lo por bisa kua ta e pasonan pa sigui.

Loke Iglesia ta pensa

Maske un persona a divorsiá i ta bisa ku tur kos a kaba, e vínkulo matrimonial ta keda. No ta Iglesia ku ta "imponé" e vínkulo indisolubel aki, en realidat e sakramento di matrimonio no ta ser risibí di e saserdote sino ku e pareha mes ta seya e sakramento ora esun ta hura na e otro dilanti di Dios i dilanti di hendenan fidelidat den alegria i den tristesa, den salú i den enfermedat, tur dia di mi bida... Ku e palabranan akí nan mes ta uni den Kristu. Ta E ta esun ku ta siña ku outoridat divino: " Asina nan lo no ta dos persona mas sino un. Ke men hende no mag separá loke Dios a uni den matrimonio ". Mateo 19,6.

Nulidat, únikamente e tribunal eklesiástiko tin e outoridat pa konsedé esaki. Si bo ta kere ku ta eksistí kousanan, mester presentá esakinan i mester papia ku e saserdote di bo parokia pa kuminsá e proseso.

Un dokumento di Iglesia (Familiaris Consortio), ta prohibí efektuá seremonianan di kualkier tipo pa esnan divorsiá ku ta bolbe kasa, pues e selebrashonnan akí lo por duna e impreshon di ku ta selebrá kasamentu nobo sakramentalmente bálido i komo konsekuensia lo stimulá na eror tokante e indisolubilidat di matrimonio kontraé di forma bálido.

Di su banda, Papa San Huan Pablo II, a splika ku indisolubilidat di esaki ta un siñansa ku ta bini di e mesun Kristu. Ta p'esei, e promé deber di pastornan i di kolaboradornan pastoral ta konsistí den yuda parehanan pa superá eventual difikultatnan» ku nan ta eksperimentá. E rekurso na tribunalnan eklesiástiko, e pontífise ta suprayá, «mester ta e último solushon».



kontinuashon pag.11

liger" ku ta nifiká bisa den e Nos Tata: "pordoná nos manera nos ta pordoná".

Atrobe nos ta realisá ku ser kristian, disípulo di Kristu, no ta fásil. Ku den e skol di e Maestro ku Dios a manda nos tin un disiplina ku realmente mester afirmá ku e ta un lucha pisá. Pasobra nos tur ta haña pisá stima otronan, prinsipalmente pordoná otronan i hasi bon ora nos ta risibí malu. E página aki di Lukas ta un di e páginanan ku tin e desbentaha di ku nan ta komprendé fásil. Loke ta difísil ta di kumpli ku nan, adaptá nos estilo di bida na e enseñansa aki di Hesus, ku, ademas, ta e promé den kumpli ku nan .

Ora nos ta sinti nos mes ofendí, nos tin un dòbel opshon: òf adoptá un postura di vengansa mas o ménos deklará, òf pordoná, aseptando ku humildat loke e ofensa ku nan a hasi ku nos.

E enseñansa di Hesus, i su propio ehemplo, ku a muri riba krus pordonando su enemigunan, ta laga nos pensa i ta reta nos. En bèrdat Hesus ta proponé nos un manera nobo di bida, distinto di esnan ku no tin fe, un estilo di aktuashon ku ta bai mas ayá di lo legal i di lo hustu, i ku ta basá den amor gratuito. Un estilo ku en bèrdat nos ta e manera di biba den e mundu akí.

Nos ta kapas na pordoná hasta setenta be shete, manera Hesus a kontesta Pedro den sierto okashon? Mesun Pedro El a manda pa hinka e sabel bèk den e baliña, pasobra no ta ku violensia ta regla kosnan.

Nos ta personanan ku ta warda renkor durante dianan i añanan? Òf nos ta di bon kurason i ta perkurá pa nos disgustu ta fria rápidamente i nos ta deshasí di e spiral di violensia? Nos ta kapas na kumindá e persona ku no ta kumindá nos, di pone bon kara na esun ku nos sa ku ta papia malu di nos,di tin bon kurason ku tur hende?

Bo Tata selestial ta alimentá nan



Tin biaha mi por ta hopi preokupá, pa desishonnan ku mi a tuma. Nan tabata korekto òf kisas mi a tuma un desishon robes. Preokupá tambe pa e muchanan, di kende ya kaba mi ta sospechá ku nan, ora nan bira grandi lo no bai misa mas, pasobra nan ta enkontrá piedra miéntras nan ta pidi pa pan. Preokupá tambe pasobra kada bes mi ta topa ku hende ku a pèrdè nan trabou.

Preokupá pa e spiral den komèrsio di arma, ku manera mi ta sospechá, no opstante tur konsulta entre partidonan òf paisnan den tur sekresía ta kontinuá. Preokupá pa enseñansa ku mas i mas ta traha ku paketenan eksakto komo si fuera bida t'asina eksakto. Preokupá pa sentralnan nuklear kaminda por surgi lèk ku tin komo konsekuensha hendenan ku ta haña kanser. Preokupá pa muchu mas supuestamente kosnan chikitu for di mi bida diario.

Aparte di esei esaki no ta un preokupashon eksagerá, ku ta pone ku mi no por drumi anochi, sinembargo e ta un liña di preokupashon den hopi hende su bida.

Pero ken di nos ta sin preokupashon? Subi kaya i entrevista ken ku bo ke…Mi ta kere ku bo lo topa ningun hende ku no tin sierto preokupashon.

Biba sin preokupashon ta un privilegio pa esnan mas chikitu bou di nos i pa esnan ku a fayesé.

Pero nos ku ta biba konsientemente dia a dia?

Mi ta pensa tambe ku no ta un ideal real pa un dia ta sin preokupashon, pasobra es ora ei bo ta deseá di ta bèk den tempu ku bo tabata un mucha chikitu òf bo ta anhelá di ta morto.

Mi ta kere ku nos por papia di un ideal real, pa pone nos preokupashonnan den un perspektiva ku bida ta keda yená ku sufisiente speransa.

E perspektiva ei mi ta deseá, i ta p'e motibu ei mi ta resa esun dia mas ku e otro. I mi orashon konsistente ta entre otro na Dios Tata ku ta alimentá e paranan, ta bisti tur e matanan ku e flornan di mas bunita, revelá na nos den e palabranan di Hesus Yu di Dios, i mi ta pidi pa laga ku nos por pone tur nos storianan di preokupashon banda di nos Tata selestial su Storia, p'asina nos krese den konfiansa ku tin mas siguransa i superfisio na bondat ku nos mundu por ofresé

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Prens Bernhard su delaster bishita







MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824
Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)
Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Aruba Extra
Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djárason 23 febrüari 2022



Ta parsialmente nublá seku, mañan chèns pa áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C i e temperatura mínimo mas o ménos 25°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.
Altura di ola: aproksimadamente 2.0 m (5-6 pia)
* Altura di ola válido pa laman grandi

Treinen personal planta emboteyá bòter di awa

SABA – Persona di e planta di emboteyá bòter di awa, Saba Splash, e siman ku a pasa e kompletá tres dia di treinen tokante e aspektonan importante den e produkshon, emboteyá i distribushon di awa di bebe. E treinen tabata na enkargo di Water Opleidingen di Hulanda i Vitens Evides International (VEI), a asistí ku e kordinashon di e treinen.

Manager di planta, Oscar van der Kaap i empleadonan di Saba Splash, Justin Linzey i Shannon Levenston, a partisipá na e treinen.

Esaki tabata un treinen pa refreská konosementu, pero tambe siña téknikanan nobo pa sigurá e kalidat di awa durante e proseso di muestra i i boteyamentu. Otro aspektonan ku a forma parti di e treinen ta entre otro siguridat di empleado i traha higiénikamente.

En general e treinernan Fred Rihkers i David Den Dulk, tabata kontentu ku e empleadonan di Saba Splash i e fasilidat, konstruí ku fondo prosedente di e ministerio di infrastruktura i maneho di awa, IeW, di Hulanda.

E fasilidat a habri na novèmber aña pasá. Na e planta nobo ta yena bòter di 3 i 5 galòn, usando un sistema saludabel, seif di awa di bebe, proveyendo un nesesidat básiko di e hende di Saba.“Nos ta afortuná di por tin tipo di planta di emboteyá awa profeshonal asina na Saba. Awor nos tin un tim dinámiko di trein di trein ku ta sigurá ku e kalidat di Saba Splash ta bon mantené,” diputado Bruce Zagers, a bisa.

E diputado e felisitá e tim ku a kompletá e treinen i a gradisí nan pa nan aporte na Saba Splash.



Shannon Levenston durante e treinen.



Justin Linzey durante e treinen.



E partisipantenan na e treinen a risibí un sertifikado.

Saba no ta eksigí mas pa tèst si ta pasa dia

THE BOTTOM- Entrante djabièrnè 18 di febrüari último, Saba a suavisá i adaptá medidanan di covid. Tèstmentu pa drenta Saba ta keda vigente, ku eksepshon d i personanan ku ta pasa dia riba e isla. Banda di esaki personanan no bakuná no mester bai den karentena.

Saba ta keda mantené e regla unda ta eksigí un prueba di tèst di PCR di tur persona riba 11 aña. E tèst mester keda hasi ku un máksimo di 72 ora promé ku yega e isla, òf un tèst di antigen 48 ora promé ku yega. Banda di e pruebanan aki, tur bishitante mester yena i manda e formulario di SABA EHAS, 24 ora promé ku yega e isla. E formulario di departamento di salú St.Maarten tambe ta obligatorio na momentu ku un pasahero ta di tránsito.

Muchanan entre 2 pa 10 aña mester hasi tèst antigen na momentu ku nan yega Saba.Personanan ku a tèst positivo den último 8 simannan por drenta Saba ku prueba di esaki i un tèst di antigen no mas bieu ku 48 ora. E prueba mester konsistí di un resultado positivo di laboratorio òf un karta di dòkter ku ta indiká e fecha ku e persona a tèst positivo. Tambe mester indiká kua tèst e persona a hasi. Tur persona di 2 aña bai ariba, mester tèst riba di 2 i di 5 dia ku nan yega. Esaki sin gastu mará na dje. Esnan ku no ta bakuná no ta obligá mas pa bai den karentena. Uzo di tapaboka pa tur hende si ta keda vigente den avion i spesialmente den áreanan será i/òf unda tin hopi hende.

Bishita di Kortesia di Embahadora Brandt

WILLEMSTAD—Servisio Meteorológiko a risibí un bishita di kortesia di Embahadora Yoka Brandt, Representante Permanente di Reino na Nashonnan Uni. Manera ta konosí un di e enfoke di Nashonnan Uni aktualmente ta kambio di klima.

Sekretario general di Nashonnan Uni, Sr António Guterres den su disertashon na apertura di e kumbre di klima na Glasgow Inglatera, a enfatisá e importansia di tuma akshon relashoná ku kambio di klima. Pa mantené e ophetivo di subida di temperatura na 1.5°C lo mester redusí emishon di karbon global ku alrededor di 45% na 2030. Aunke e kontribushon nashonal primintí di tur paisnan wòrdu kompletamente implementá, tòg lo tin un subida di e temperatura mas haltu ku 1.5°C. Pa por logra esakí Sr. Guterres a rekomendá pa oumentá kolaborashon entre paisnan, instituto finansiero, kompanianan di energia renobabel pa asina sostené e transishon di energia.

Plataforma

No opstante e islanan ta kontribuí ku solamente alrededor di 1% na e kalentamentu global, nan ta esnan ku mas ta na riesgo pa e impaktonan di kambio di klima i subida di laman. Adishonal, dor di nan tamaño i e kostonan relativamente haltu envolví, ta bira sumamente difisil pa e islanan adaptá rápidamente.

Na Kòrsou un plataforma pa kambio di klima a wòrdu establesé dor di Gobièrnu, pa asina por alineá e aktividatnan relashoná ku kambio di klima. E meta final pa 2030 na Kòrsou ta ser mas resiliente pa peligernan di naturalesa, konservá e biodiversidat i ta un partner stratégiko riba tereno di energia renobabel. E plataforma lo tin 4 ophetivo: 1. oumentá konosementu di impakto di kambio di klima, 2. desaroyá strategianan pa aselerá uso di energia renobabel i konsekuentemente redusí emishon, 3. strategianan di adaptashon pa oumentá protekshon, biodiversidat relashoná ku e impaktonan di kambio di klima i por último 4. desaroyá kapasidat di ekspertonan nashonal pa por sigurá un implementashon sostenibel.



Den e kuadro aki e bishita di Embahadora Brandt tabata apropiá i ku por a kompartí informashon, kon Kòrsou ta tumando e pasonan relashoná ku kambio di klima. Tambe a resaltá den ki forma e embahada di Reino na New York por aportá den esaki.

Riba e potrèt, di man robes pa man drechi:

Sra. Yoka Brandt, Embahadora, Representante Permanente di Reino na Nashonnan Uni,

Sr Albert Martis, Direktor Meteo, Representante Permanente di Kòrsou na Organisashon Meteorológiko Mundial (Agensia di Nashonnan Uni)

Sra. Pedzi Girigori de Flores Martinez, Hefe Departementu Operashonal Meteo Sr. Kavish Bisseswar, Promé Sekretario Klima i Medio ambiente di Reino na Nashonnan Uní.

Presupuesto 2022 akordá

WILLEMSTAD – Djabièrnè 4 di febrüari di e aña aki, Gobièrnu di Kòrsou a risibí aprobashon di parti di Konseho di Minister di Reino (RMR) pa por desviá for di e normanan presupuestario di e aña akí. Desviashon di e normanan presupuestario ta nifiká básikamente, ku entre otro Gobièrnu di Kòrsou por tin un presupuesto ku un défisit pa e aña presupuestario en kuestion. Djaluna último, dia 14 di febrüari, e Lei di presupuesto di Kòrsou di aña 2022 manera aprobá dor di Parlamento di Kòrsou a keda firmá pa Gobernador di Kòrsou, sra. Lucille George-Wout. Ku e firma di Gobernador, e presupuesto pa aña 2022 ofisialmente a keda akordá. Despues ku e presupuesto a keda akordá pa Gobernador, sr. Javier Silvania tambe a firma esaki komo Minister di Finansa na nòmber di Gobièrnu di Kòrsou i Promé Minister, sr. Gilmar Pisas, finalmente a firma pa outorisá publikashon di e lei. Ofisialmente a publiká e presupuesto pa aña 2022 dia 17 di febrüari último i konforme artíkulo 16, inciso 2 i 3 di e Lei di Kontabilidat 2010, esaki a drenta na vigor ku forsa retroaktivo te ku 1 di yanüari di e aña akí.

Detenshon relashoná ku ladronisia di telefòn

WILLEMSTAD-- Kontinuando ku investigashon relashoná ku ladronisia di un telefòn ku a tuma lugá na Kas di Korte entre fin di òktober i komienso di novèmber 2021, polis a detené dos hòmber sospechoso.

Djaluna 21 di febrüari 2022, alrededor di 11.20 i 14.15'or na warda di reshèrshi a detené e dos hòmbernan sospechoso Q.E.L.R., di 28 aña di edat, i A.M.P.G., di 40 aña di edat ámbos nase na Kòrsou, relashoná ku e kaso ariba menshoná.

Despues di interogashon Q.E.L.R., por a rekobrá su libertat.

A presentá A.M.P.G., dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Trash 2 Cash: E promesa cu nos ta sera cu e siguiente generacionnan

ORANJESTAD -- Minister Ursell Arends a anuncia kico ta "Trash 2 Cash" Waste Management Solutions durante rueda di prensa 22.2.22, un fecha cu lo bai den historia unda nos ta haci un promesa cu nos generacionnan di futuro pa haci todo por todo pa Aruba tin su propio economia circular aki 10 aña.



Di parti di gobierno ta importante pa stimula mas negoshi pa explora e balor cu e materialnan procesa di reciclahe por tin, pa asina tambe mas por participa na e solucionnan grandi den Aruba su maneho di desperdicio. Prome cu reenforsa legislacion, mester crea e fundeshi solido den comunidad caminda tin infrastructura - diferente organisacionnan - pa procesa tur e diferente tiponan di desperdicio.

Durante e simannan binidero por haci un "pitch" caminda cada individual of organisacion por comparti nan idea di con pa yuda reduci of cambia e destino di nos desperdicio via un video cortico na e website www.trashtocasharuba.org.

Aki un luna, dia 22 di maart durante "Trash to Cash" Waste Management Solutions su forum lo presenta e finalistanan di esnan cu a upload nan idea. Durante e forum lo haya e oportunidad pa pitch nan idea completo na un panel.

Asina aki Minister Ursell Arends kier pa hunto cu tur esnan cu tin un idea pa procesa of traha cu material procesa, nan cuminsa cu e actividadnan aki mas pronto posibel.

Minister Arends a splica cu unabes tin partnernan den comunidad cu ta haci e trabou di procesamento, lo continua na proximo fase den e maneho nobo di desperdicio: legislacion manera un "Waste Policy" cu ta bai reenforsa tur esfuerso den maneho di desperdicio.

Bishita www.trashtocasharuba.org pa haya sa mas kico ta rekeri pa asina bo tambe por pitch bo idea!



Trash to Cash su Q&A ta trece desperdicio na cla

ORANJESTAD -- Durante siman cu a pasa por a mira riba rednan social diferente video unda ta puntra ciudadanonan over kico nan sa di nos desperdicio aki na Aruba.

Un segmento sumamente interesante cu por wak via e pagina social di "Trash to Cash" Waste Management Solutions. E meta tras di esaki ta pa informa y educa nos comunidad di e diferente tipo di desperdicio, maneranan di procesa esaki y diverso uzo pa e materialnan procesa cual varios compania ya caba ta utilisa.

Di parti di gobierno ta importante pa stimula mas negoshi pa explora e balor cu e materialnan procesa di reciclahe por tin, pa asina tambe mas por participa na e solucionnan grandi den Aruba su maneho di desperdicio.

Tur esaki ta en conexion cu e fecha di 22.2.2022 unda cu Minister di Naturalesa, Sr. Ursell Arends, lo anuncia kico ta e idea tras di di "Trash to Cash" Waste Management Solutions y con ta mira e proximo pasonan den e proceso di mehoracion di nos maneho di desperdicio.

Keda pendiente pa mas di e Q&A den e dia nan binidero unda cu lo puntra mas ciudadanonan riba caya nan conocemento over di nos maneho di desperdicio aki na Aruba.



Dama chauffeur a cay cu su auto den un greppel

ORANJESTAD – Un dama manehando e Toyota Yaris shinishi, riba e caminda di Pos Abou p'e rotonde chikito di Citgo Sasaki.

E dama a dicidi di haci un U Turn riba e caminda aki, pero no a calcula e distancia bon, of no tabata sa cu tin un greppel cant'i caminda y a bay cay den dje. Polis tambe a presenta n'e sitio, pa atende cu e accidente aki.

No tabatin herido, pero Takelwagen di un roadservice a bin saca e auto for di e greppel.



Coriendo auto luz paga

Wela a dal frontal contra Mitsubishi SUV

ORANJESTAD -- A sosode un accidente frontal riba e caminda di Bushiri pa Pos Abou. Un Mitsubishi SUV, un dama tabata na stuur y su famia tabata hunto cu ne den auto . Nan tabata biniendo di panort, bayendo zuid.

Na dado momento un poco mas pazuid di e crusada di Pos Abou, nan a nota un Toyota Yaris biniendo di pazuid, segun nan e auto tabata luz paga y tabata coriendo full na su man robes, biniendo straight riba nan. E dama tras di stuur di e SUV a cuminsa pita, pero nada e chauffeur di e Yaris no a reaciona na tempo y a dal frontal contra e Mitsubishi SUV.

E impacto tabata uno hopi fuerte cu e airbagnan di e Mitsubishi a bula sali. E Yaris tambe tabata wordo maneha pa un dama, den e Yaris tabatin un baby, cu ta nieta di e dama chauffeur. E dama chauffeur di e Yaris tabata herida y tabata keha di dolor.

Polis di Trafico a wordo pidi n'e sitio, mirando cu e dama den e Yaris su rijbewijs a caduca. E accidente aki ta den man di e specialistanan di trafico pa mas investigacion. Tres ambulance a presenta p'asina haci un checkeo medico cu tur person cu tabata envolvi den e accidente. E dama chauffeur di e Toyota Yaris y su nieta a wordo transporta pa hospital.



Bou influencia di un of otro substancia

Homber a bringa y a comete varios destrucion

ORANJESTAD – Varios habitante di Pavia Country Club y Sero Preto a pasa den un susto di nan bida. Na momento cu un homber biba den Caya Franse Bloem, probablemente bou influencia di un of otro substancia a terorisa e bario di Pavia Country Club y Sero Preto. E homber di fam Croes, a topa cu un señora den un auto y a cuminsa ranca n'e porta di auto, el a pidi e señora pa hibe Warda di Polis.

E señora a spanta asina hopi cu, el a primi gasolin bay, pero e homber a keda wanta n'e porta di auto y a ricibi varios rasca na su curpa. Na un cas na Sero Preto e homber a drenta den cushina y a coy varios panchi y cuchiu bay cu nan. Djey el a cuminsa bula di un cura pa otro. E homber no tabata na su sano huicio. Na prome instante a yame un ladron, a pensa cu e lo kier a atraca e habitantenan tambe. E homber cu tabatin un cuchiu den su poder a drenta den un cas na Pavia Country Club y a cuminsa bringa cu e doño di cas. Mesora e habitantenan a bati alarma, cu hopi urgencia varios unidad di Polis a bay n'e cas. Na yegada nan a logra domina y a detene e homber. Polis a bin ripara cu homber lo ta bou influencia di un of otro substancia. E homber tabata bula di un cura di cas pa otro y asina a comete varios destrucion. No ta conoci si e homber aki tin problema mentalmente. Na momento cu Polis a deten'e, e homber tabata full soda, esey ta un señal cu e por ta bou influencia di un of otro substancia. Polis a transport'e cu transportwagen pa Warda di Polis y tambe lo a bay n'e cas den Caya Franse Bloem pa haya mas informacion y confirmacion si ta trata di e mesun persona di fam Croes.



E biaha aki na noord kust

Un biaha mas Aruba "sorprendi" cu entrada di ilegalnan

ORANJESTAD -- "Con safe nos costanan ta? Nos Radarnan ta trahando? E team crea dor di diferente departamento cu mester cuida Aruba su costanan ta funcionando? Di e manera aki hopi t'e preguntanan cu ta keda colga, sin por haya un contesta fiho". Diadomingo den oranan di madruga Aruba un biaha mas ta haya bishita indesea, di ilegalnan. E no tabata na Colony manera ya nan ta custumbra di drenta. A cambia sitio y a bay nort di Aruba, aunke tampoco ta un parti cu nunca nan a drenta. Den oranan di diadomingo mainta algun ciudadano a topa cu un boto boca abou pega riba tera, rondona pa jerry cans y hasta e motor di boto tabata pega na dje ainda. E area aki ta patras di Kapel di Alto Vista. Un indicacion cu ta tur hende a yega tera, posiblemente te hasta capitan. Polis Maritimo a pidi pa takelwagen cu tabatin e tarea pa lanta e boto y move di e sitio. Tabatin suficiente combustibel pa bay bek, mirando cu e jerry cannan ainda tabata yen. Mirando e sitio unda nan a drenta tin un e cabaña cu dak color geel, kizas lo a fungi como un mark point pa yega e boca. Ta conoci cu den mayoria di e casonan aki, fuera di hende ta drenta tambe droga, arma, bestia exotico, steroids (medicamento) y mucho mas.. Kico a bolbe bay robes, t'e pregunta cardinal cu ta bolbe keda colga un caminda den aire y kizas sin haya un contesta nunca.

Kolegio Ehekutivo di Boneiru i Bonaire Properties N.V. a firma akuerdo

Kuiper Compagnons enkargá ku desaroyo di Landgoed Bolivia

KRALENDIJK -- Pa e desaroyo duradero di antiguo plantashi Bolivia, Bonaire Properties N.V., propietario di e tereno, a kontratá e renombrá Ontwerp Bureau KuiperCompagnons. E kompania aki tin mas ku 100 aña di eksperensia den desaroyamentu di planifikashon urbano i di paisahe na Hulanda i tambe den èksterior.

KuiperCompagnons ta gosa mundialmente di un gran reputashon i a partisipá den hopi proyekto prestigioso (https://www.kuipercompagnons.nl/nl/projecten/).

Segun Wouter Vos, arkitekto pa proyektonan di paisahe i direktor internashonal di Kuiper Compagnons, e instrukshon pa desaroyá un futuro duradero pa Landgoed Bolivia ta kuadra eksaktamente pa loke e kompania ta para pé. Ku e proyekto aki Kuiper Compagnons ta kontribuí ku nan èkspertisio i konosementu na planifikashon di e komunidat Boneriano.

Banda ku e kompania ta mira e posibilidat pa restablesé e paisahe di e tereno balioso aki, e plan lo kontribuí tambe na un mihó balansa riba e merkado di bibienda ku konstrukshon di un kantidat di kas pagabel. Den e plan pa desaroyá Landgoed Bolivia, tin inkluí agrikultura i hortikultura pa fortalesé e outarkia Boneriano. Esaki lo perkurá pa empleo i tambe evitá mas eroshon i baimentu di sedimentu riba e koralnan na kosta di Landgoed Bolivia.

Tèrser zona

Kordinashon di desaroyo di Landgoed Bolivia ta den man di Metafoor Ruimtelijke Ontwikkeling, kende ta duna servisio na diferente munisipio na Hulanda riba tereno di entre otro procesmanagement i desaroyo planeá di áreanan munisipal.

Segun Erik Berkelmans, direktor di Metafoor, e kalidat di habitat ta bou di preshon komo ku e poblashon di Boneiru ta kresiendo rápidamente. Ku e oportunidat pa desaroyá Landgoed Bolivia den un parke rural por evitá ku e urbanisashon di Kralendijk ta sigui yena té bóta. Paden i pafó di Kralendijk na Playa por nota kon akumulashon di edifisio, kaya i lugá di stashoná ta kongestioná di remate. Si kier deskargá Kralendijk strukturalmente i duna Rincon un perspektiva pa futuro e desaroyo di un tèrser zona urbániko, ta nesesario. Tumando tur e opshonnan ku ta tin den konsiderashon, Bolivia ta un solushon duradero pa Boneiru ta bon prepará pa futuro.

Rekuperashon di naturalesa

For di punto di bista di planifikashon general, desaroyamentu di e antiguo plantashi Bolivia ta un tremendo oportunidat. E teritorio, ku tin un balor kultural históriko, ta kore peliger di bai perdí. Ku un enfoke integral desaroyo di un parke rural lo resultá na benefisio di medio ambiente, bibienda i empleo. Den e parke lo bin cluster di kas ku lo wòrdu konstruí den fase té aña 2045. Konstrukshon di e kasnan aki lo kubri solamente 3 porshentu di e superfisio total di Landgoed Bolivia. E clusternan aki lo tin un grado haltu di outárkia. Komo ku e konstrukshonnan lo wòrdu integrá den e paisahe, e área lo mantené su karakter. Kasi 85% di e tereno lo keda habrí i intakto. Pa promové rekuperashon di flora i fauna lo bai hiba un maneho sentral. Ya for di e promé fase e parkmanagement ta segurá maneho i mantenshon di e área úniko aki.



Akuerdo

Dia 26 di yanüari 2022 Kolegio Ehekutivo di Boneiru i Bonaire Properties N.V a firma un akuerdo preliminario di e proyekto.

Denter di poko lo presentá e plannan na Konseho Insular di Boneiru.

Bandera hulandes na wèrki



Na entrada di Plasa Resort Bonaire tin un bandera hulandes tur kibrá. Ta bon pa gerente di e hotèl aki pone atenshon na e detaye aki i pone un bandera nobo. E ta un bèrgwensa sigur den kara di huéspetnan di e hotèl ku mayoria parti di konsistí di hulandes europeo.

NOS A TOPA



Pastor konta? Promé bia un mucha, inosentemente ta yamami pastor. Mi no konosé. Su nòmber ta Gellion Winklaar. El a aserkámi na vèlt di Amas i a yamami, pastor. El a bisami e ta mirami na misa huntu ku pastor na altar i p'esei e ta asumí ku mi tambe ta pastor. Mi a bis'é, mi ta huntu ku pastor bèrdat, sinembargo leu for di ta den posishon di un pastor. Pa bira pastor ta rekerí hopi kos ku no ta fásil kumpli kuné. Sigur mi a apresiá ku el a yamami pastor. Hahaha. Mi tin amigu ku ta yamami tin bia pastor, pero mi sa ku ta wega nan ta hasi. Gellion si a yamami asina inosentemente, esei ta e diferensia ku a hala mi atenshon. El a kontami ku e ta bai Skol Kristu Bon Wardadó i ta bai misa serka pader Marc. Mucha sa pensa kos.

FWNB spònser kampionato futbòl

Un total di 10 ekipo lo ta den kampionato futbòl 2022

KRALENDIJK--Tambe señor Balentin riba nos pregunta a bisa ku normal ta 10 ekipo tin pero te ainda no a haña nada ofisial tokante esakinan.

Pero te asina leu, 10 ekipo lo ta den e kampionato.

E reunion último ei tabatin 9 ekipo tabata presente di kua tur a duna palabra ku nan ta den kampionato, tambe e tim ku no tabata presente, e tambe a duna di konosé ku nan lo ta den e kampionato.

Ta konta ku tur 10 ekipo i skema tambe ta wòrdu trahá a base di 10 ekipo.

Tambe riba nos pregunta, señor Balentin a bisa ku lo hunga un buèlta, despues buèlta di 6 ekipo, buèlta di 4 ekipo i final.

Intenshon ta pa e kampionato finalisá den fin di òktober segun señor Balentin a bisa.

E kampionato ta finalisá nèt bon ya ku den e temporada ei tambe mundial ta bai kuminsá, ya tur hende tin tempu pa nan wak nan mundial trankil.

E kampionato aki tei bira un kampionato hopi interesante, mirando tur e kambionan di hungadó ku tin pa ku e ekiponan.

Tambe finalmente sr. Balentin a bisa ku e aña aki pa promé bia den historia, ku nos kampionato di futbòl tin un spònser i esaki ta Fundashon Wega Number Boneiru (FWNB).

Esaki ta nifiká hopi pa FFB, segun sr. Balentin a bisa riba nos pregunta.

E dia a yega, FWNB a wòrdu fundá dia 22 di mei 1992, anto FFB tambe a wòrdu fundá 22 di mei 1960.

Tur dos a wòrdu fundá e mesun fecha ku ta 22 di mei. A base di esei a aserká FWNB ku a bai di akuerdo pa spònser e kampionato.

Di parti FFB nan ta super gradesido ya ku nunka promé tabatin un spònser pa kampionato futbòl di nos isla.

Kampionato Pony League ta sigui djárason

KRALENDIJK--Kampionato 2022 di beisbòl Pony League pa e siman aki, ta sigui djárason 23, djabièrnè 25, djasabra 26 i djadumingu 27 di febrüari 2022 pa loke ta e weganan pa e siman aki.

E weganan lo tuma lugá nan Julio Angela Ballpark na Amboina, Gold Finch, Ama's i Jossy Boekhoudt Ballpark.

Djárason 22 febrüari 2022.

Julio Angela Ballpark.

17:00 U12 Red Sox vs Stars.

17:30 U6 Cardinals vs Braves.

18:30 U12 Red Sox vs Tigers.

Djabièrnè 25 febrüari 2022.

17:00 U6 Rays vs Cardinals na Gold Finch.

17:00 U12 Tigers vs Stars na Amas.

17:45 U6 Rays vs Braves na Gold Finch.

17:00 U10 Reds vs Stars na Jossy Boakhoudt.

18:30 U10 Reds vs Padres na Jossy Boekhoudt.

Djasabra 26 febrüari 2022.

08:00 U8 Mets vs Orioles na Amas.

08:00 U8 Padres vs Stars na Jossy Boekhoudt.

09:15 U8 Mets vs Padres na Jossy Boekhoudt.

09:15 U8 Orioles vs Stars na Amas.

10:30 U10 Padres vs Stars na Amas.

12:00 U12 nr1 vs nr2 na Amas.

Djadumingu 27 febrüari 2022.

Jossy Boekhoudt Ballpark.

11:00 U8 Mets vs Stars na

12:00 U8 Orioles vs Padres.

13:00 U8 nr1 vs nr2.

14:00 U10 nr1 vs nr2.

Éksito na e ekiponan den e kampionato.

Di akuerdo ku presidente FFB señor Luti Balentin

Preparashonnan ta kanando bon pa komienso kampionato futbòl 2022

KRALENDIJK--Tur kos ta kanando bon pa ku komienso di kampionato futbòl 2022 di nos isla ku ta kuminsá dia 18 di mart 2022, meskos tambe e wega pa Super Cup entre e kampionnan di s.v. Real Rincon i s.v. Young Boys kampion di Kopa FFB, esaki dia 4 di mart 2022.

Esaki e presidente di FFB ku ta señor Ludwig "Luti" Balentin, a bisa den entrevista ku nos tabatin kuné djaluna último.

E weganan di kampionato lo tuma lugá na Stadion Antonio Trenidad na Rincon.

E wega pa Super Cup ta e intenshon di akuerdo ku señor Balentin, pa esaki tuma lugá riba Fèlt Rudy Boezem na Nort Saliña, inougurando asina tambe Fèlt Rudy Boezem den su estilo nobo ku yerba artifisial.

Tur kos ta kana segun plan, nan tin nan plannan pa ku kampionato segun señor Balentin a bisa.

Lo bai hunga kampionato na Stadion Antonio Trenidad na Rincon, ya ku no por hunga den Stadion di Playa debí na e situashon di e stadion aki.

Ta hasiendo e último tokenan pa e weganan di kampionato por ranka sali dia 18 di mart 2022.

Riba nos pregunta señor Balentin a bisa ku e weganan di kampionato lo tuma lugá den Stadion Antonio Trenidad, e wega pa Super Cup lo tuma lugá na Fèlt Rudy Boezem.

E partido aki lo ta entre Real Rincon i Young Boys.

Ku e partido aki tambe lo duna inisio ofisial komo apèrtura di Fèlt Rudy Boezem den su estilo nobo kompletamente kambiá ku yerba artifisial.

Tur kos ta den preparashon, di akuerdo ku señor Balentin, pa mira kiko ta bai hasi pa dia 4 di mart 2022 ku e partido aki pa Super Cup.

Pa loke ta entrega di listanan di hungadó etc riba nos pregunta, señor Balentin a bisa ku esei si ta kanando un tiki struf.

Esei ya ta un kustumber, loke no ta bon si, ku ta na último momentu ta entregá esakinan, di kua tin ku kambia e sistema aki ku no ta bon.

Ta spera ku e siman aki lo haña e nòmbernan di hungadónan di e ekiponan.

Aworakí manera kustumber, tin kantidat di kompra i benta tambe di hungadónan, di un ekipo pa otro.

Tin diferente hungadó ta pasa di un ekipo pa otro, eseinan tambe tin ku tuma lugá.

Esei ta e folklor di nos futbòl segun señor Balentin, anto ta pendiente di esei tambe tambe, anto pa na momentu ku tur eseinan kaba tuma lugá, pa ranka sali ku e kampionato.

Tambe nos a puntra señor Balentin, si tin un fecha ku tur esakinan mester ta entregá na FFB?

Señor Balentin a bisa ku dos siman promé tur kos mester ta serka FFB, loke ta nifiká ku dia 4 tur esakinan mester ta serka FFB pa kampionato por kuminsá dia 15 di mart 2022.

DCNA a topa van Huffelen

KRALENDIJK – E organisashon Dutch Caribbean National Alliance (DCNA), tabatin e honor di por a topa Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen.

Durante e enkuentro, a papia tokante e balor di e naturalesa bunita, pero frágil di Karibe Hulandes, e tratamentu, reto i e trabou di konservashon di naturalesa.

DCNA a mustra van Huffelen riba e nesesidat pa protekshon di biodiversidat i promové maneho sostenibel di rekursonan di naturalesa, tantu riba tera komo den awa, na benefisio di e generashonnan presente i di futuro.



Republiek manera lubidá



E bario di Republiek ta manera lubidá. A kuminsá drecha kaminda, pero e keda na mitar. Kayanan prinsipalmente den bògt, rama ta tapa bista, loke ta un peliger pa tráfiko. Algun habitante di e bario mes a disidí di hasi algu i a kita algun di e ramanan ku ta subi kaminda.